



Европейска
комисия

ПАНОРАМА

ЗИМА 2017 г. / брой 63

Най-отдалечените региони обединяват сили в ЕС

ПРИЛАГАНЕТО
НА ЕСИ ФОНДОВЕТЕ
Е В ХОД



ПОЛИТИКАТА
НА СБЛИЖАВАНЕ
И РЕГИОН ВАЛЕНЦИЯ



Регионална
и селищна
политика

ПАНОРАМА

УВОДНА СТАТИЯ.....	3	КОНСТРУКТИВЕН ПОДХОД.....	38
БЪЛГАРИЯ С ПОГЛЕД КЪМ ПРЕДСЕДАТЕЛСТВОТО НА ЕС.....	4	МАЛТА ИЗГРАЖДА ПО-ДОБРО БЪДЕЩЕ.....	46
БУРГУНДИЯ – ФРАНШ КОНТЕ ИЗГРАЖДА ПО-СИЛНИ ВРЪЗКИ.....	7	ЗАСНЕТО С КАМЕРА В МАЛТА.....	48
ПРИЛАГАНЕТО НА ЕСИ ФОНДОВЕТЕ Е В ХОД.....	10	ПРОГРАМА ЗА ПОДКРЕПА НА СТРУКТУРНИТЕ РЕФОРМИ... 50	
ГРАДСКИТЕ ПАРТНЬОРСТВА ПРЕДПРИЕМАТ ДЕЙСТВИЯ....	14	ТЕРИТОРИИ В ЦЕНТЪРА НА СБЛИЖАВАНЕТО.....	51
СТРАТЕГИЯ НА ЕС ЗА ПОДПОМАГАНЕ НА НАЙ- ОТДАЛЕЧЕНИТЕ РЕГИОНИ.....	16	ФРЕНСКИ ДЕПАРТАМЕНТИ ДАВАТ ТЛАСЪК НА ПОЛИТИКАТА НА СБЛИЖАВАНЕ.....	52
ЖЕНИТЕ В СФЕРАТА НА ЗАЕТОСТТА И РЕГИОНАЛНИТЕ АСАМБЛЕИ.....	26	ПРЕДПРИЕМЧИВ ЕВРОПЕЙСКИ РЕГИОН 2017 Г.....	53
10 ^{-А} ГОДИШНИНА НА REGIOSTARS.....	28	КОНТРОЛЕН ПРЕГЛЕД НА ТРАНСГРАНИЧНИТЕ МЕДИЦИНСКИ ГРИЖИ.....	54
КАМПАНИЯ „ЕВРОПА В МОЯ РЕГИОН“.....	30	СРЕДИЗЕМНОМОРСКИЯТ РЕГИОН НАСЪРЧАВА СЪЗДАВАНЕТО НА ПОЛИТИКИ.....	56
ТАЛАНТЛИВИ МЛАДИ ПРЕВОДАЧИ НА ЕСРП.....	34	ПРОЕКТИ ОТ БЕЛГИЯ, ЛИТВА И ЧЕХИЯ.....	57
IVY: ПОПУЛЯРИЗИРАНЕ.....	36	НОВИНИ НАКРАТКО.....	60
АВТОНОМНА ОБЛАСТ ВАЛЕНСИЯ:		ПРОГРАМА.....	63



04



16



46



54

В този брой...

В зимния брой на списание „Панорама“ ви представяме най-отдалечените региони на ЕС и репортаж от проведеното неотдавна заседание на Председателския съвет, в което взеха участие председателят на Комисията г-н Юнкер и еврокомисар Крецу. Включили сме анализ на обновената стратегия за тези региони, чиято цел е да се помогне на тези региони да се възползват максимално от своето уникално местоположение в рамките на ЕС и останалата част от света, и ви представяме проекти и отзиви. Ще ви запознаем с публикувания неотдавна Стратегически доклад за изпълнението на ЕСИ фондове, като и с убедителни доказателства за мащаба и въздействието на тези инвестиции върху живота на жителите на континента.

В този брой тема на регионалния профил е автономна област Валенсия в Испания, като сме включили различни проекти и интервю с министър-председателя на областта Чимо Пуч. Ще ви запознаем с млади хора и техните разнообразни усилия да се ангажират с политиката на ЕС и с регионалната политика

посредством конкурса за блогъри „Европа в моя регион“, схемата за обучение на млади журналисти и младежката програма за доброволци по линия на Interreg.

Също така сме включили и новини от проведения неотдавна Форум на градовете в Ротердам във връзка с Програмата на ЕС за градовете, както и статия за предстоящото Българско председателство на Съвета на ЕС и визията и приоритетите на България във връзка с това. В раздел „С ваши думи“ сме представили материали от Европейския парламент, Франция, Италия и Испания, раздел „Проекти“ сме посветили на Белгия, Чешката република и Литва, а в колажа от снимки на фокус са проекти, изпълнявани в Малта.

АГНЕС МОНФРЕТ

Ръководител на отдел „Комуникации“, Генерална дирекция „Регионална и селищна политика“, Европейска комисия

УВОДНА СТАТИЯ

Последните месеци на 2017 г. донесоха добри новини на всички, ангажирани с изграждането на по-добра и по-силна Европа. Последните проучвания показват, че гражданите възвръщат доверието си в способността на нашия съюз да им помогне да подобрят живота си и перспективите на техните деца, а политиката на сближаване със сигурност допринася за това.



Публикуваният наскоро Стратегически доклад за изпълнението на европейските структурни и инвестиционни фондове показва, че половината от общия размер на средствата, отпуснати от ЕС за периода 2014—2020 г., вече са разпределени между 2 милиона проекта в цяла Европа и размерът им възлиза на 278 милиарда евро.

Тази инвестиция от 278 милиарда евро реализира конкретни подобрения в живота на гражданите: растеж, работни места, здравеопазване, училища, достъпност, интегриране на мигрантите и изменение на климата. Накратко, тези инвестиции показват една Европа в действие, която се грижи както за своите граждани, така и за бъдещите поколения.

Освен това тези резултати са от най-голямо значение за близкото бъдеще. Само след няколко месеца Комисията ще представи своето предложение за следващата многогодишна финансова рамка за периода след 2020 г., която ще бъде последвана от проекта за правна и политическа рамка на политиката на сближаване. В този контекст е изключи-

телно важно да обединим усилията си, за да повишим осведомеността сред създателите на политики, заинтересованите страни в областта на политиката на сближаване и гражданите като цяло за това, че тази политика работи. Тя осигурява дългосрочна инвестиционна рамка за държавите и регионите на ЕС, което дава възможност на хиляди партньори да изпълняват на практика политическите приоритети на целия съюз. Както и в предишните броеве, така и в този брой на „Панорама“ с радост ще прочета материалите от държавите членки, регионите и градовете, които предават същото послание. Изцяло вземам под внимание тяхната подкрепа и препоръките им.

Също така съм доволна, че в този брой е включен „пакет за най-отдалечените региони“. Неотдавнашното ни Съобщение относно тези отдалечени европейски региони, което беше последвано от посещението ми във Френска Гвиана заедно с президентите Юнкер и Макрон, показва подкрепата на политиката на сближаване за всеки един регион в Европа, независимо от географското му местоположение. ■

КОРИНА КРЕЦУ

Европейски комисар по регионалната политика

България се подготвя да постигне напредък в дебата, свързан с политиката на сближаване

България е готова да поеме председателството на ЕС през януари 2018 г. — Томислав Дончев, заместник-министър-председател, добавя своите виждания за текущия дебат относно политиката на сближаване за периода след 2020 г. и за значението на европейската солидарност.



Колко важен е Кохезионният фонд на ЕС за гражданите на България след присъединяването на държавата към ЕС преди 10 години? Бихте ли посочили по-специално няколко проекта?

Въздействието на политиката на сближаване върху българското общество е значително, а ефектът на инвестициите е в дългосрочен план. Резултатите вече са налице. През последните 10 години бяха подкрепени над 12 000 проекта, а постиженията в страната в резултат на прилагането на европейските фондове са от решаващо значение: повече от 800 000 ученици участваха в извънкласни и училищни дейности; близо 70 000 безработни бяха подпомогнати чрез специализирано обучение; бяха предоставени безвъзмездни средства на 1120 стартиращи предприятия; бяха създадени над 372 000 нови работни места и т.н.

Какви ползи е получила България от сътрудничеството си с други държави членки и региони на ЕС?

Присъединяването на България към Европейския съюз я направи доста по-голяма, без да се увеличава територията ни. Четирите свободи в ЕС — свободното движение на хора, стоки, услуги и капитали — ни предоставиха отлични възможности и значително разшириха нашите хоризонти. Имаме по-широк избор на продукти и услуги, по-големи възможности да работим, живеем и учим в чужбина, огромен потенциален пазар и е по-лесно да развиваме бизнес и да си сътрудним с различни държави и региони на ЕС. В същото време сме изправени пред голямо предизвикателство, свързано с „изтичането на мозъци“. Емиграцията на млади, висококвалифицирани и добре образовани хора е проблем за България, както и за останалите държави от Източна и Централна Европа.

Доколко настоящите програми ще спомогнат за засилване на икономиката? Какви конкретни резултати очаквате в края на текущия програмен период (2014—2020 г.)?

Видяхме силното положително въздействие на европейските инвестиции върху макроикономическите показатели на България за периода 2007—2013 г. Заетостта се увеличи с повече от 15 %, средната работна заплата нарасна с близо 15 %, а частното потребление — с почти 14 %. Всичко това се отразява и на brutния вътрешен продукт, който според нашите оценки се е увеличил с повече от 11 % благодарение на европейските инвестиции. Тъй като качеството на процеса на програмиране за текущия период е по-добро от това на предишния, аз съм убеден, че резултатите, които ще постигнем за периода до 2023 г., ще бъдат значително по-добри.



◀ София Тех Парк е първият научно-технологичен парк в страната, създаден като платформа за обмен на знания и идеи между академичните среди и бизнеса, и за укрепване на присъствието на България в световната карта за изследвания и иновации.

Как ще коментирате схващането, че по-слабо развитите държави нямат административен капацитет да управляват средствата от ЕС, с които разполагат?

Не мога да се съглася с такава оценка — най-малкото тя едва ли е валидна за всички по-слабо развити региони. През последните години в тези региони бяха изпълнени най-сложните и широкомащабни инфраструктурни проекти. Не трябва да се забравя, че управлението на европейските инвестиции не е свързано само с целите на политиката на сближаване, а също и с правилното прилагане на европейското законодателство в областта на

държавните помощи, обществените поръчки, опазването на околната среда и т.н. По-специално това изисква комплексни и отнемащи време процедури, които понякога създават впечатление за забавяне или липса на капацитет.

България поема председателството на Съвета на ЕС за първата половина на 2018 г. за първи път след присъединяването си към ЕС през 2007 г. Какво мислите за тази възможност?

Председателството на Съвета на ЕС е отлична възможност да покажем какво сме постигнали за тези

10 години членство в ЕС. Ще се стремим да предоставим възможности за конструктивен дебат по основните въпроси относно нашето общо европейско бъдеще. Вярвам, че само чрез честен и открит дебат можем да намерим правилния път. Всички ние знаем пред какви предизвикателства сме изправени в областта на отбраната, сигурността, миграцията, като в същото време традиционните политики на ЕС трябва да бъдат гарантирани по подходящ начин. Българското председателство идва в точното време, защото е известно, че нашата позиция винаги се основава на европейските ценности: свобода, единството и солидарност. ▶

“ През последните 10 години бяха подкрепени над 12 000 проекта, а постиженията в страната в резултат на прилагането на европейските фондове са от решаващо значение. ”



▲ Кулата за наблюдение на птиците в Алдомировското блато е построена като част от проекта „Възстановяване и опазване на благоприятното състояние на защитени видове в ЗМ „Алдомировско блато“ и защитени зони в общините Сливница и Драгоман“.

Проектът „Благоустрояване на обществено значими пространства в подкрепа на социалната интеграция и устойчивото развитие на градската среда в община Бургас“ насърчава създаването на устойчиви, достъпни и привлекателни градски центрове, за да станат регионите по-конкурентоспособни. >

Дискусиите относно политиката на сближаване за периода след 2020 г. се засилват. Какви са приоритетите на българското председателство в тази област и как ще процедурите?

През последните няколко години повечето дискусии относно европейската солидарност бяха насочени към нейния размер и краткосрочните последици. Това се дължи на обективни причини, като например икономическата и финансовата криза, бежанската криза и отделните регионални кризи от различен характер. В този контекст можем да заявим, че европейските институции и държавите членки реагираха гъвкаво на предизвикателствата, което до голяма степен помогна за възстановяването на европейската икономика и отново сме във възходяща тенденция на развитие. Често се забравя, че се справихме с предизвикателствата, защото успяхме да постигнем добри резултати с инвестициите от европейските фондове. Причината, поради която Европа се възстанови след тежките кризи, е че нейните граждани, местни власти и бизнесът бяха убедени в силата на европейската солидарност.



До каква степен имате контакти със сегашното естонско председателство, както и с австрийското, планирано за втората половина на 2018 г.?

Ясно е, че програмата на тройката председателства е съвместно усилие на нашите държави, което споделя обща визия за основните приоритети, тенденции и предизвикателства за съюза. Ние поддържаме тесни и постоянни контакти с колегите си по всички основни аспекти и считам, че вече е време да поздравим естонското председателство за извършената огромна работа и то не само в областта на политиката на сближаване и регионалните политики. Австрийското председателство ще бъде изправено пред голямо предизвикателство за ускоряване на реалните преговори за мно-

гогодишната финансова рамка за периода след 2020 г. и законодателния пакет за европейските фондове за следващия програмен период. Ще се опитаме да го подкрепим не само като стартираме първите дискусии, след като се обсъдят досиетата, но и като бъдем конструктивен партньор след това. ■



▲ Метростанция „Летище София“ осигурява директна и лесна за използване връзка между столицата и пътническия терминал на летището.



Бургундия–Франш Конте: по-силни връзки в областта на икономическото, социалното и териториалното сближаване

Patrick Ayache, potpredsjednik zadužen za europske i međunarodne poslove u regiji Bourgogne-Franche-Comté, обяснява как сливането променя всички аспекти на териториалното сближаване.

Като се има предвид регион Бургундия–Франш Конте, какво въздействие оказва френската териториална реформа върху оперативните програми и тяхното управление, което остана в ръцете на регионите, както беше определено преди реформата?

Решението за сливане на регионите през 2015 г. всъщност беше изключително важна реформа на френската териториална организация и също така силно повлия и на изпълнението на политиката на сближаване на местно равнище. В резултат на реформата регионът Бургундия–Франш Конте де факто се превърна в управляващ орган за пет различни европейски програми, чийто бюджет е над 1,4 милиарда евро, посветени на развитието на нашите територии, нашата икономика, заетостта, енергийния преход и така нататък. Този европейски ливъридж пред-

ставява едновременно значим актив и възможност за новия голям регион.

След сливането на Бургундия и Франш Конте не искахме да поставяме под въпрос оперативните програми в Бургундия и Франш Конте/Юра. Те отдавна са предмет на текуща и ползотворна работа, съвместно с регионалното парт-

ньорство и служби на Европейската комисия, и по-специално с ГД „Регионална и селищна политика“. Намерението бе да се осигури непрекъснатост на текущото изпълнение и да се осигури стабилност и ефективност на бенефициентите по оперативните програми. Въпреки това, ние се стремим, където е възможно, да хармонизираме процедурите за изпълнение на оперативните програми, което ще осигури единна намеса на европейските структурни и инвестиционни фондове на територията на Бургундия–Франш Конте.

Регионалното сливане също така спомогна и за създаването и развитието на уникален инструмент за подпомагане на ръководителите на проекти, работещи на широка територия: фабриката за проекти. Исках да създам този инструмент с цел той да допринесе за по-доброто използване на европейските фондове, като улесни създаването на

“ Регионалното сливане също така спомогна и за създаването и развитието на уникален инструмент за подпомагане на ръководителите на проекти, работещи на широка територия: фабриката за проекти. ”



◀ Изглед към село Мортю.

тези инструменти не можаха да бъдат разгърнати. Надявам се обаче, че в програмите за периода след 2020 г. ще може да се въведе амбициозна политика на сближаване, която да отреди важна роля на подкрепата, основаваща се на безвъзмездни средства, за проекти за местно развитие, които иначе не би могло да бъдат реализирани. Финансовите инструменти и конвенционалната пряка помощ за проекти трябва взаимно да се допълват, за да се осигури солидарност между регионите участници в политиката на сближаване, към които сме много привързани.

Основна цел на оперативните програми за Бургундия и Франш Конте/Юра е да се стимулира икономическия растеж и да се създават работни места, особено за МСП, основавайки се на специфичните силни страни на региона. До каква степен тази цел е постигната и какви резултати искате да постигнете по отношение на създаването на работни места?

Програмите за периода 2014—2020 г. се характеризират с рамка за изпълнение, която трябва да бъде спазена, и цели, които трябва да бъдат изпълнени, особено в областта на икономическото развитие и иновациите. Много мерки са насочени към МСП и приветствам успеха на тези мерки, тъй като те подобриха общата икономическа ситуация на нашата територия. По отношение на целите планираме до 2023 г. да подкрепим 3000 предприятия в Бургундия–Франш-Конте, а вече сме подкрепили над 600, включително много нови предприятия.

Също така ЕСИФ ни дават възможност да предприемем конкретни действия в сферите на върхови постижения на региона, като селско стопанство, здравеопазване и автомобилна промишленост, чрез насърчаване на съвместни

досиетата, опростяването на процедурите и ускоряването на мобилизирането на европейските фондове. На практика изграждането на мрежа от експерти в региона беше полезна при подпомагането на потенциалните бенефициенти на ЕСИФ, информирането им по време на общи и тематични информационни сесии и подкрепата им чрез образователни семинари, вариращи от проектирането до приключването на техни проекти.

Какви са предимствата и недостатъците на подхода, прилаган за настоящия програмен период, чиято цел е да интегрират и хармонизират регламентите между европейските фондове и да позволи използването на финансови инструменти, като например заеми или гаранции?

Ако мултифондовият подход е укрепен при създаването на програмата за периода 2014—2020 г., той би трябвало да продължи и по-нататък да определя общите правила за прилагане

и да се стреми към по-голямо опростяване. В региона Бургундия–Франш Конте се опитваме за нашето равнище да имаме възможно най-интегриран подход към европейските фондове, особено по отношение на комуникациите, използвани за повишаване на знанията за европейските интервенции сред местните заинтересовани страни и широката общественост.

Финансовите инструменти са много важни стратегически инструменти за подпомагане на конкурентоспособността на нашите МСП и иновациите. Днес те играят съществена роля, а в региона Бургундия–Франш Конте сме използвали специално средства от ЕФРР за разработването на фонд за рисков капитал за подпомагане на предприятията в началната им фаза. Също така в момента обмисляме разполагането на нови инструменти в по-големия регион: средства за заеми или гаранции за иновации, насочени към МСП, които са специфични инвестиционни средства за възстановяване на бизнеса. Без помощта на ЕФРР

“ Също така ЕСИ фондовете ни дават възможност да предприемем конкретни действия в сферите на върхови постижения на региона, като селско стопанство, здравеопазване и автомобилна промишленост, чрез насърчаване на съвместни проучвания и появата на клъстери. ”



▲ в съответствие с политиката на региона за устойчива мобилност, финансирането е осигурено за автобусни линии, за да се свърже станция Виот (Безансон) с Центъра за дейности TEMIS.

проучвания и появата на клъстери. Ето защо подкрепяме големите проекти на наша територия в сектора на микро-технологиите и структурните проекти.

Бихте ли посочили някои проекти във вашия регион, които са били особено полезни за гражданите?

Бих искал да спомена два структурни проекта, които ще бъдат от полза за гражданите. Като част от Оперативната програма за Франш Конте и Масив Юра по линия на FEDER FSE, бе предоставено финансиране за TCSP+ (автобусни линии за обществен транспорт) за Безансон (25), които от септември 2017 г. свързват станция Виот с Центъра за дейности TEMIS, като преминават през университетския кампус Булоа, в съответствие с политиката за устойчива мобилност, иницирана от Голямата градска община на Безансон. с 11 станции, разположени на дължина над 4,1 км, планираното използване на тази нова линия се оценява на 8800 пътници всеки ден! Целта е да се насърчат хората да се откажат от своите автомобили в полза на обществения транспорт, като по този начин ще помогнат за намаляването на въздействието върху околната среда (замърсяване, шум и т.н.).

Що се отнася до програмата по линия на ЕФРР/ЕСФ за Бургундия, средствата от ЕФРР бяха мобилизирани по време на първата високопроизводителна фаза (ТНД) на разпределение с ниво на интервенция от около 30% от общите допустими разходи. През целия жизнен цикъл на програмата целта е значително да се увеличи ТНД покритието чрез оптични влакна в Бургундия от 35% до 50% за населението на регионално равнище (или разполагане на 145 000 контакта). Ето защо регионът е планирал бюджет в размер на 8,4 милиона евро за мрежата на публичната инициатива FTTH (Влакно до дома) на департамент Кот д'Ор за създаването на 77 127 оптични контакта за свързване.

Дебатът относно политиката на сближаване за периода след 2020 г. се засилва. Каква е вашата гледна точка?

Политиката на сближаване е основен инвестиционен инструмент за Европейския съюз. Тя позволява мобилизирането на публични и частни регионални ресурси, които да работят заедно с европейските ресурси за постигане на целите на „ЕС 2020“. Тя подкрепя тери-

ториите в политиката им за икономическо, социално и териториално развитие и е от съществено значение за намаляване на различията както между самите територии, така и в рамките на тези територии. Все още съществуват очевидни различия между европейските региони, поради което необходимата и приета подкрепа е насочена към тези, които са развити най-слабо.

Подкрепям политика на силно и амбициозно сближаване за периода след 2020 г. През следващите месеци ще бъда активен и бдителен, така че политиката на сближаване да не се превърне само в променлива за корекции в общите бюджетни преговори. Нека не забравяме смисъла на политиката на сближаване: хармоничното развитие на целия съюз и укрепването на икономическото, социалното и териториалното сближаване. Нито един регион, нито една територия и нито един европейски гражданин не може да бъде оставен настрана от европейския проект. ■



Прилагането на ЕСИ фондовете е в ход

От подпомагането на хората да си намерят работа до осигуряването на по-добро здравеопазване и опазване на околната среда, европейските структурни и инвестиционни (ЕСИ) фондове играят централна роля за подобряване на ежедневието на гражданите на ЕС.

Нов доклад на Европейската комисия показва, че 278 милиарда евро — или около 44% от наличните средства за програмния период 2014—2020 г. — са били инвестирани в държави членки и региони към края на м. октомври 2017 г.

„Прилагането на ЕСИ фондовете започна и достига нормален ритъм на работа, се казва в стратегическия преглед, който се основава на приноса на ЕС-28. „Свързаните с тях инвестиции осигуряват конкретни подобрения в живота на хората в ЕС... Това е очевидно доказателство за добавената стойност на ЕС в действие.“

В доклада се посочва, че въпреки големите различия, всички държави отчитат „голямо до много голямо ускоряване на изпълнението на програмите по линия на ЕСИ фондовете през 2016 г.“. До края на миналата година общият финансов обем на избраните проекти възлезе на 182 милиарда евро, в сравнение с 58,8 милиарда евро в края на 2015 г.

Публикуването на „Стратегическия доклад за 2017 г. относно прилагането на европейските структурни и инвестиционни

€ 278 млрд.
вече предоставени



€ 360 млрд.
трябва да бъдат инвестирани

фондове“ е в резултат на интензивен дебат относно бюджета на ЕС за периода след 2020 г. В този контекст в него се подчертава доказаният опит на ЕСИ фондовете за насърчаване на социално-икономическото сближаване, устойчивостта и териториалното сближаване в целия ЕС, както и предоставянето на стабилна и дългосрочна инвестиционна рамка за държавите членки.

Промяната

Смятани за основен инвестиционен инструмент на ЕС, петте ЕСИ фонда — Европейският фонд за регионално развитие (ЕФРР), Европейският социален фонд (ЕСФ), Кохезионният фонд (КФ), Европейският земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР) и Европейският фонд за морско дело и рибарство (ЕФМДР) — разполагат с бюджет за периода 2014—2020 г. В размер на 454 милиарда евро и програми за подпомагане, чието изпълнение продължава до 2023 г.

Преглед на първите три години от прилагането показва, че за финансиране в цяла Европа са избрани около 2 милиона про-

“ В стратегическия доклад се посочва, че политиката на сближаване се осъществява на територията на цяла Европа. Това е добре за периода след 2020 г. ”

Комисар Корина Крещу

екта, според доклада, в който се отбелязва, че „повече средства от всякога са съсредоточени в области с най-висока добавена стойност в ЕС, като заетост, социално приобщаване, умения, научни изследвания и иновации, околна среда и нисковъглеродна икономика“.

Например до края на 2016 г. ЕСИ фондовете са помогнали на около 7,8 милиона души да си търсят работа или да подобрят уменията си, за да станат по-конкурентни на пазара на труда. Други 11,5 милиона души са имали достъп до по-добри здравни услуги.

Но това не е всичко. Също така ЕСИ фондовете помогнаха на държавите членки да подобрят инвестиционната си среда, като подкрепят структурните реформи и мобилизират частния капитал. Например в рамките на ЕФРР избрани проекти ще генерират 11,5 милиарда евро заемни средства за частно финансиране. ЕСИ фондовете също така помогнаха да се отговори на кризата с бежанците и мигрантите, природните бедствия и други непредвидени обстоятелства.

Като основен инструмент на ЕС за насърчаване на интегрираното териториално развитие ЕСИ фондовете са подпомогнали над 3800 градски и териториални стратегии с по-последователна рамка за насърчаване на по-интегриран подход, се казва в доклада. Прилагането на новите териториални инструменти е довело до положителна промяна в кул-

турата на местното и регионалното планиране, по-специално насърчаване на засиленото сътрудничество между секторите и равнищата на управление.

В доклада също така се изтъква значителният напредък, постигнат при прилагането на мерките за опростяване и при развитието на капацитета на органите и бенефициентите с цел осигуряване на по-ефикасно и ефективно управление на средствата.

В перспектива обаче авторите подчертават, че държавите членки трябва да положат повече усилия, за да гарантират подбора и ефективното изпълнение на качествени проекти, като добавят: „Сега е наложително ускореният темп на изпълнение да бъде последван от силно и бързо увеличение на действителните разходи.“

В контекста на текущия дебат относно бъдещето на политиката на сближаване е заложено много.

„Като подкрепят създаването на работни места, растежа и инвестициите, укрепването на единния пазар, енергийния съюз и икономическото управление, тези инвестиции отговарят на нуждите на реалната икономика“, се посочва в доклада. „Фондовете също така много помагат на ЕС да постигне политическите си цели, като ги превежда в действие на място.“

НАСЪРЧАВАНЕ НА ИНТЕЛИГЕНТЕН, УСТОЙЧИВ И ПРИОБЩАВАЩ РАСТЕЖ

- ▶ До края на 2016 г. избрани проекти на стойност 50,3 милиарда евро бяха свързани с **малките и средните предприятия, научните изследвания, развитието и иновациите**, както и с **информационните и комуникационните технологии**.
- ▶ Това означава например, че досега около 915 000 допълнителни домакинства могат да очакват **по-добър широколентов достъп**. Над 196 000 предприятия получават **ценна консултантска помощ**. Междувременно около 29 000 изследователи сега работят при по-добри условия и имат подобрен достъп до ресурси и услуги, което стимулира иновациите.
- ▶ в областта на **заетостта, социалното приобщаване и образованието** бяха избрани проекти на стойност 48,7 милиарда евро. Това включва 14,6 милиарда евро в областта на образованието и професионалното обучение, като в доклада се отбелязва, че в училищата и детските заведения са създадени 4,4 милиона нови места.
- ▶ До края на 2016 г. В категориите **нисковъглеродна икономика, изменение на климата, околна среда и транспорт** за проекти бяха предвидени 73,2 милиарда евро. В резултат на това се очаква около 148 000 домакинства да получат подобрена класификация на потреблението на енергия. Над 4,6 милиона души вече се възползват от нови или подобрени мерки за защита от наводнения, а 3,5 милиона имат достъп до по-добро водоснабдяване.

ЕСИ фондовете: да укрепим европейските региони и солидарността

Керстин Вестфал, член на ЕП, която също е и член на Комисията по регионално развитие на Европейския парламент, представя вижданията и очакванията си за прилагането и въздействието на ЕСИ фондовете досега.



“ Структурните фондове не са само пари. Те са признак за европейска солидарност. ”

Какво е мнението Ви за прилагането досега на ЕСИ фондовете за периода 2014—2020 г.?

Започнахме късно. Първата година от този период беше изгубена, поне за някои региони. Според мен оттогава нещата се ускориха и на този етап имам впечатлението, че прилагането на фондовете се развива добре. Средствата пристигат там, където са необходими, и се реализират големи проекти.

Мисля, че е твърде рано да разполагаме с пълната картина, но също така чувам от хората на място, че се ценят някои мерки за опростяване и че тематичната концентрация работи — което означава, че наистина сме се фокусирали върху няколко важни приоритета.

Освен финансовата подкрепа, която ЕСИ фондовете предоставят на държавите членки, какви други положителни въздействия виждате?

Структурните фондове не са само пари. Те са признак за европейска солидарност. В областта на европейското териториално сътрудничество виждам хора от различни държави да работят заедно, за да укрепят регионите си. И когато мисля за регионите, които намаляват емисиите си на CO₂ или създават работни места, можем да видим, че добрите идеи се подкрепят. Точно това харесвам по отношение на ЕСИ фондовете — те помагат на регионите да бъдат креативни и наистина да работят за хората.

Една от основните цели за този период е да се гарантира, че ЕСИ фондовете и Европейският фонд за стратегически инвестиции работят в тясно сътрудничество. Какво е мнението Ви за тази съвместна работа и как бихме могли да я подобрим?

Мисля, че това сътрудничество се подобрява — също и с така наречения регламент „Омнибус“. Въпреки много сходните си имена, ЕСИФ и ЕФСИ фондовете имат различни подходи. Сътрудничеството между тези два фонда би могло да е ефективно, когато става въпрос за по-големи проекти, но от личен опит знам, че именно ЕСИ фондовете са тези, които наистина подпомагат малките и средни проекти на място в много региони. Като докладчик на Европейския парламент мога да кажа, че Парламентът не иска ЕФСИ да подкрепя стратегическата съгласуваност, териториалната концентрация и дългосрочната перспектива на програмирането на политиката на сближаване.

В контекста на предстоящата многогодишна финансова рамка 2018 г. ще бъде ключова година за политиката на сближаване за периода след 2020 г. Какви са очакванията Ви за бъдещето на тази политика?

Следващата година — както и 2019 г. — наистина ще са години от решаващо значение. Очакванията ми започват с тези дати: мисля, че трябва да избягваме ситуации, подобни на тази от последния път, когато стартирането на много оперативни програми беше забавено. Регионите трябва да знаят навреме какво да очакват.

Освен това докладът ми за Европейския парламент съдържа призив за допълнително опростяване. С групата на високо равнище, създадена от комисар Крецу, чувствам, че можем да постигнем някои реални подобрения в тази област. Освен това ЕП иска повече гъвкавост. Нашите региони трябва да могат да отговорят на нови, непредвидени предизвикателства, които могат да възникнат например през 2025 г.

Не на последно място: действителната дискуссия за бъдещата МФР и верните думи на комисар Йотингер, че „повече европейски задачи ще трябва да бъдат

решавани с по-малко пари“, не трябва да води до отслабване на политиката на сближаване. Както казах: ЕСИ фондовете са символ на солидарност, което прави регионите креативни. Това трябва да се запази — във всички европейски региони. ■



“ЕСИ фондовете предоставят дългосрочен инструмент на политиката за структурни корекции, който да помогне на регионалните икономики да прогнозира и да се адаптират с цел предлагане на всички жители на възможност да намерят обещаващи варианти за развитие.”

Мари Кивиниеми, заместник генерален секретар на ОИСР¹

“Политиката на сближаване продължава да носи ясни и видими резултати за гражданите в различни области, като се започне от по-добър достъп до училища, здравни и социални грижи, по-чисти въздух и вода и се стигне до подобрена и по-устойчива мобилност.”

Даниел Термонт, кмет на Гент и председател на EUROCITIES²



“Европейските структурни и инвестиционни фондове ни предлагат възможност за постигане на реален тласък и увеличаване на инвестициите.”

Беате Мерк, Държавен министър по европейските въпроси и регионалните отношения на Бавария, Германия³

1) Панорама, бр. 61

2) Панорама, бр. 61

3) Панорама, бр. 62



Европейските градове имат думата

Програмата за градовете в ЕС насърчава градовете да оказват влияние при разработването на политики и да предлагат решения за обществени предизвикателства, като например бедността или замърсяването, които пряко ги засягат. Година след стартирането на програмата, доклад на Комисията разкрива първите резултати.

Пактът от Амстердам от май 2016 г., който създаде Програмата за градовете, определи 12 приоритетни теми — от работни места и жилища до градска мобилност, качество на въздуха и приобщаването на мигранти и бежанци.

В опит да се представят конкретни планове за действие за справяне с тези проблеми досега са създадени 12 партньорства — по едно за всеки приоритет, съгласно „Доклада на Комисията до Съвета относно Програмата за градовете в ЕС“, приет на 20 ноември.

Партньорствата обхващат 84 града, 22 държави членки, 13 генерални дирекции, Европейската инвестиционна банка (ЕИБ), както и множество асоциации, НПО и други.

„Чрез работата в партньорствата много градове демонстрираха способността си да допринасят по значим начин за изготвянето на политиките на ЕС“, се казва в доклада.

Три плана за действие, включващи конкретни, но не правно обвързващи предложения — относно бедността

URBIS е нова специализирана платформа за консултации за инвестиции в градовете в рамките на Европейския инвестиционен консултативен център.

Тя трябва да се създаде, за да предоставя консултантска помощ на градските власти, за да улесни, ускори и отключи инвестициите в градовете.

URBIS може да осигурява:

- Индивидуални технически консултации за подпомагане на разработването на инвестиционни стратегии и инвестиционни програми за градовете, както и за подобряване на качеството и възможността за банкиране на проектите.
- Съвети за подпомагане на разработването на иновативни подходи за финансиране на градските инвестиции, включително платформа за инвестиции в градски условия.

За допълнителна информация, включително подробности за критериите за допускане, посетете нашия уебсайт: eiah.eib.org

свържете се с нас: eiah@eib.org

в градовете, качеството на въздуха и приобщаването на мигранти и бежанци — ще бъдат финализирани до края на 2017 г. Останалите се очаква да се изпълнят през следващите две години.

Създаден е специален уебсайт — или „обслужване на едно гише“ — за насърчване на цялостен преглед на наличните ресурси за градовете, споделяне на знания и информация за политиките и инициативите в градовете.

Според доклада Програмата за градовете предизвиква подновяване на интереса в някои държави членки за разви-

ване или укрепване на техните национални политики в областта на градската среда. Той също така установява, че градовете постигат успехи в международните усилия, като например борбата с изменението на климата.

Докладът също така подчертава, че Европейският фонд за регионално развитие (ЕФРР) инвестира около 100 милиарда евро в градове за периода 2014—2020 г., от които 15 милиарда евро се управляват директно от градовете. ■

Форум „ГРАДОВЕТЕ“ през 2017 г.

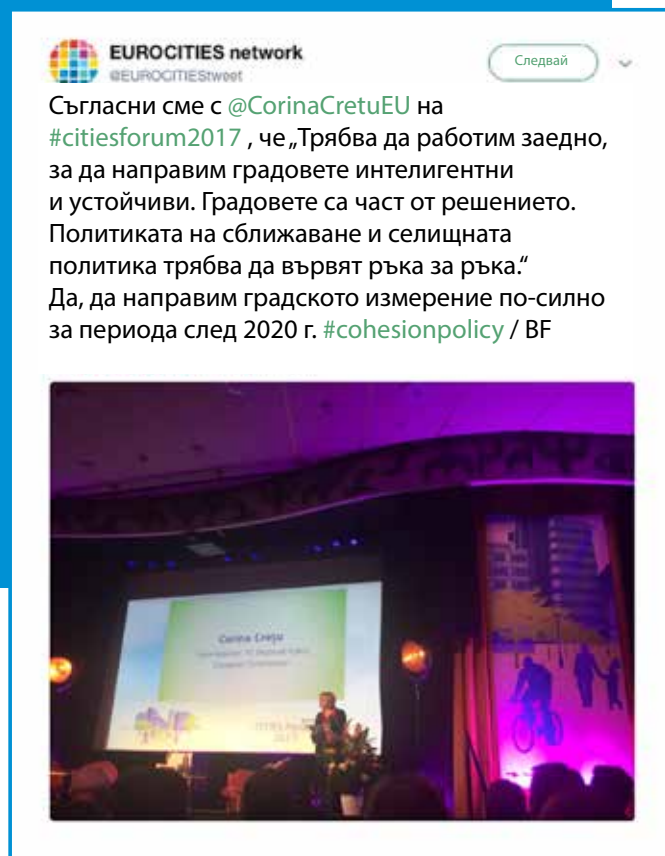
Третият форум CITIES (ГРАДОВЕТЕ), проведен на 27—28 ноември 2017 г. В холандския град Ротердам, привлече ключови заинтересовани страни от цяла Европа, като хората, работещи по въпросите на градовете, както и представители на министерства и неправителствени организации (НПО). Основен акцент беше стартирането на URBIS.

Ето някои реплики от събитието:



“Благодарение на тази инициатива градовете ще имат необходимата подкрепа, за да създадат нови възможности за своите граждани.”

Комисар Корина Крецу



НАУЧЕТЕ ПОВЕЧЕ

Доклад на Комисията до Съвета относно Програмата за градовете в ЕС:
<http://europa.eu/!Bx36qH>



^ Отляво надясно: Ана Паула Закариаш, държавен секретар по европейските въпроси на Португалия; Даниел Гибс, председател на общността на остров Свети Мартин; Сайбахадин Ибрахим Рамадани, председател на съвета на департаментите на Майот; Ари Чалус, председател на Регионалния съвет на Гваделупа; Юнус Омарйее, член на Европейския парламент; Родолф Александър, председател на Териториалната колективност на Френска Гвиана; Корина Крецу, европейски комисар по регионалната политика; Хуан Фернандо Лопес Агилар, член на Европейския парламент; Фернандо Клавио, председател на правителството на Канарските острови; Алфред Мари-Жан, председател на Териториалната колективност на остров Мартиника; Дидие Робер, председател на Регионалния съвет на остров Реюнион; Луи-Жозеф Манскур, член на Европейския парламент; Мигел Албакуер, председател на регионалното правителство на остров Мадейра; Руи Бетенкур, регионален помощник-секретар на Председателството за външни отношения, регионално правителство на Азорските острови.

Най-отдалечените региони на ЕС: привилегировано, подновено и засилено партньорство

„Обединени в многообразието“ — мотото на ЕС, което символизира европейските хора, които работят заедно за мир и просперитет, както и многообразието от различни култури, традиции и езици, които съжителстват мирно в Европа, със сигурност придобива особено значение при разглеждането на богатството, което най-отдалечените региони предоставят на нашия съюз.

Деветте най-отдалечени региони — Гваделупа, Френска Гвиана, Мартиника, Майот, Реюнион, Свети Мартин, Азорските острови, Мадейра и Канарските острови — са истинска ценност за Европа. Тяхното географско местоположение проектира европейското присъствие в стратегически области на света, а техните широки морски зони предлагат потенциал за развитие на силна синя икономика.

Тези региони също така са богати и на ресурси. Те представляват 80% от европейското биологично разнообразие и са идеални места за научни изследвания и иновации в сектори,

като например кръговата икономика, фармакологията, възобновяемата енергия, космическите науки и астрофизиката.

Редица специфични географски особености обаче ограничават растежа и развитието на тези региони, като например тяхната отдалеченост и/или изолация, малка територия, топография и труден климат, както и зависимостта им от няколко местни продукта. ЕС признава техните активи, както и техните ограничения, и подкрепя усилията им за разгръщане на техния потенциал чрез специално партньорство, развито между Комисията, регионите и държавите членки. На 24 октомври 2017 г. Европейската комисия прие нова стратегия за най-отдалечените региони за създаване на привилегировано, подновено и засилено партньорство.

Защо да подновим стратегията днес?

Независимо от напредъка през последните години най-отдалечените региони все още са изправени пред сериозни предизвикателства: висока безработица, предимно сред младите хора, уязвимост към изменението на климата,

“Изследванията и иновациите са от решаващо значение, за да могат най-отдалечените региони да станат водещи в много обещаващи сектори.”



пречки за растеж поради недостатъчно развитата инфраструктура и зависимост от икономически сектори, които все още не са внедрили иновативни процеси в задоволителна степен. Също така някои от тези региони са изправени пред миграционен натиск и социални кризи.

Поради това Комисията представи нова стратегия за засилено партньорство, с цел да удвои усилията за справяне с тези предизвикателства. Целта ѝ е да помогне на тези региони по-добре да се възползват от глобализирания свят, където вече са се сблъскали с недостатъците, без да се възползвали от предимствата. Това изисква по-добра интеграция както на европейския вътрешен пазар, така и в регионалното съседство.

На първо място стратегията ще се стреми да формулира политики на ЕС, които отразяват по-добре реалностите и интересите на тези региони, например европейската транспортна, енергийна или търговска политика.

За тази цел платформа за диалог ще обедини регионите и техните държави членки, европейските институции и други заинтересовани страни, за да обменят мнения на всички етапи на разработването на политики и прилагането им. Освен това Комисията ще създаде, при поискване, работни групи по конкретни въпроси, като например най-доброто използване на европейските фондове или насърчаването на заетостта.

Стратегията ще помогне на тези региони да използват своите силни страни. Тя ще подкрепи пълната им регионална интеграция в техните съседства, като насърчи съвместните проекти в области като предотвратяване на природни рискове, управление на отпадъците, транспорт или енергетика.

Изследванията и иновациите са от решаващо значение, за да могат най-отдалечените региони да станат водещи в много обещаващи сектори. Новата стратегия ще им помогне да развият иновационни дейности и да увеличат участието си в изследователските програми на ЕС. >

ПРИВИЛЕГИРОВАНА ВЪЗМОЖНОСТ ЗА ПРЕДСТАВЯНЕ НА СТРАТЕГИЯТА

Новата стратегия беше представена от Председателя на ЕК Юнкер заедно с комисар Крецу на конференцията на председателите на най-отдалечените региони, която се проведе на 26—27 октомври 2017 г. В Кайен, Френска Гвиана, а неин домакин беше Председателят Александър.

Присъствието на председателя Юнкер, президента Макрон, комисаря Крецу и председателите на най-отдалечените региони подчерта силното партньорство между трите равнища на управление: регионално, национално и европейско. Освен от Комисията, ЕС беше представляван и от трима почетни членове на Европейския парламент (г-н Омарйее, г-н Манскур и г-н Агилар) и от вицепрезидента на Европейската инвестиционна банка г-н Файол.

По време на конференцията председателите на регионите приветстваха подхода, създаден от стратегията, съобразен с конкретните нужди, подход, споделен от Еманюел Макрон, президент на Република Франция. Те призоваха за солидарност в ЕС и равни възможности за всички граждани на ЕС, и по-специално за тези в най-бедните или отдалечени региони на ЕС. Те показаха своята благодарност за силната политическа подкрепа за политиката на сближаване, изразена от председателя Юнкер, който изтъкна, че е необходима гъвкавост при прилагането на тази политика, за да може тя да отговори на техните специфични нужди. Те изтъкнаха необходимостта от по-голяма прозрачност в преговорите за търговски споразумения, продължаване на подкрепата за местните икономики и конкретни мерки в отрасли, които са от значение за тяхното развитие, като например риболова и синята икономика.

Интелигентно използване на активите

Използвайки модела за интелигентна специализация, стратегията има за цел да помогне на регионите да се възползват от своите активи, като подкрепят по-голяма иновация, включително в традиционните сектори, като рибарството и хранително-вкусовата промишленост. За тази цел Комисията ще се стреми да продължи Програмата от специфични мерки за отдалечените региони и за островите (POSEI) за периода след 2020 г. и ще прецени дали държавната помощ може да бъде използвана за подпомагане на подновяването на флота за дребномащабен риболов.

Новата стратегия цели също така да създаде равни възможности в тези региони. За да насърчи придобиването на умения и мобилност, ЕС ще насърчи по-активното участие на младите хора от най-отдалечените региони както в програмата „Еразъм“, така и в Европейския корпус за солидарност.

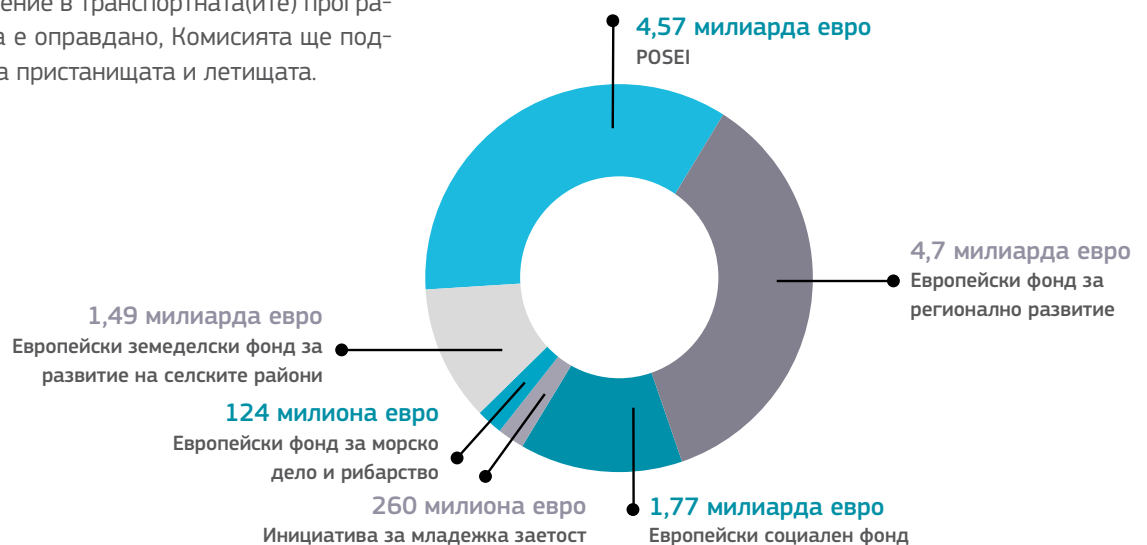
Освен това по-добрите транспортни връзки са от решаващо значение за икономическото развитие и качеството на живот в тези региони. Комисията току-що стартира проучване, за да определи техните нужди, за да подготви поредица от транспортни проекти и по-добре да отрази специфичното им положение в транспортната(ите) програма(и) на ЕС. Когато това е оправдано, Комисията ще подкрепи финансирането на пристанищата и летищата.

Борбата с последиците от изменението на климата е едно от най-големите предизвикателства, пред които са изправени тези региони, както и рискът от екстремни климатични събития, като например урагана Ирма, който може да се случи отново. ЕС ще включи тези предизвикателства в своята програма LIFE за околната среда и в стратегията си за адаптиране към изменението на климата.

Какво прави Европа за тези региони?

Европейският съюз подкрепя усилията на най-отдалечените региони в стремежа им за устойчив и приобщаващ растеж. За периода 2014—2020 г. са предоставени 13,3 милиарда евро от средствата на Европейския съюз за най-отдалечените региони по линия на европейските структурни и инвестиционни фондове и POSEI.

Освен това най-отдалечените региони се възползват от специфични или дерогиращи мерки в области като: селското стопанство, рибарството, транспорта, държавната помощ и данъчното облагане, за да смекчат въздействието на специфичните им ограничения и да увеличат икономическия си растеж. ■



“*Вие също сте в центъра на всички големи предизвикателства, които ще повлияят на нашето бъдеще: изменението на климата, възобновяемите енергии, биоразнообразието. Всичко, което можете да направите и действително да постигнете във всяка една от тези области, може да послужи за пример и модел за останалата част от Европа... Ние всички сме обединени в рамките на един и същ съюз и политиката на сближаване на този съюз е и трябва да остане основен задължителен елемент, а всички политики трябва да са полезни и да гарантират по-голям просперитет за всички.*”

Цитат от изказването на Президента Юнкер на 7-та конференция на председателите на най-отдалечените региони, проведена на 26 и 27 октомври в Кайен, Френска Гвиана

100 ДЕЙСТВИЯ ЗА ИЗПЪЛНЕНИЕ НА СТРАТЕГИЯТА ЧРЕЗ ОБНОВЕНО ПАРТНЬОРСТВО

Комисията вече работи с партньорството, за да гарантира изпълнението на 100-те действия, изброени в съобщението. Всяко равнище на управление, ЕС, заинтересованите държави-членки — Франция, Испания и Португалия — и регионите ще изпълняват своята роля.

Комисията вече предприе редица действия. В партньорство с Европейската инвестиционна банка е създадена нова инициатива, предназначена за най-отдалечените региони, съгласно Плана „Юнкер“, за засилена подкрепа на Европей-

ския фонд за стратегически инвестиции (ЕФСИ). Проведено е проучване за определяне на изискванията за въздушни и морски връзки, както и за определяне на основни транспортни проекти. В рамките на работната програма „Хоризонт 2020“ за периода 2018—2020 г. специалното действие за координация и подкрепа с бюджет от 4 милиона евро ще засили участието на най-отдалечените региони в научно-изследователската програма на ЕС и видимостта на техния научноизследователски и иновационен капацитет и активи.

СИЛЕН ПРИЗИВ ОТ ОБЕДИНЕН ФРОНТ



Конференцията на председателите на най-отдалечените региони (2016—2017 г.), която Френска Гвиана имаше привилегията да председателства, беше изключителна по много причини. Като взехме предвид подновената стратегия за най-отдалечените региони, моите колеги и аз представихме меморандум пред Европейската комисия.

Спомням си кампаниите, водени от нашите отдалечени територии, за да изградим законодателна рамка, съобразена с реалностите на нашите най-отдалечени региони. Затруднените, сложни кампании изискват търпение и борбеност, както и оживен и аргументиращ диалог с Комисията. Но има още много работа. Следователно меморандумът представлява силен призив от един обединен глас.

Освен това присъства председателят Жан-Клод Юнкер за първи път на подобно събитие за най-отдалечените региони и за Френска Гвиана. Това беше жест, който потвърди факта, че сме членове на Европейския съюз, и факт, който подкрепи стабилността на нашия подход. Посещението на Еманюел Макрон, президентът на Френската република, превърна моята страна в специално място, което мога само да приветствам.

Въпреки това, извън тези аспекти не мога да забравя предизвикателствата, пред които е изправена Френска Гвиана. По време на конференцията подчертах необходимостта от приоритизиране на определени икономически сектори, които са изправени пред сериозни бюджетни ограничения за

обществената подкрепа: хотелиерската индустрия, риболова, селското стопанство и производствените предприятия. Намирам такова искане за още по-легитимно, тъй като преразглеждането на регламентите на Европейския съюз относно държавните помощи (Общ регламент за групово освобождаване) приключи тази година. По този повод ние помолихме ЕС да разработи специфичен подход за държавна помощ. Поради това е необходимо да се осигури съгласуваност между общностната и националната политика.









Напълно съм наясно, че тази конференция е само първата стъпка. Споделям своята сериозна загриженост с моите контрагенти на най-отдалечени региони относно политиката на сближаване. Нашите територии трябва да следват динамиката на европейското изграждане чрез непрекъснато обновяване, като им предоставяме финансови средства за справяне с предизвикателствата, пред които са изправени, и като изследваме техните предимства. От жизненоважно значение за най-отдалечените региони е прилагането на настоящата стратегия. Дори бих казал, че е залегнала в нея, защото ние, териториалните ръководители, трябва да подобрим ефективността ѝ.

Родолф Александър, председател на Териториалната колективност на Френска Гвиана, предишен Председател на конференцията на председателите на най-отдалечените региони





ФАКТИ И ЦИФРИ

		Население (2015 г.)	БВП на глава от населението (ЕС-28=100) (2015 г.)	Безработица (2016 г.)	Безработица сред младежта (15—24 години) (2016 г.)*	Безработица сред жените (2016 г.)*
	Азорски острови	245 766	68	11,2	41,5	9,5
	Канарски острови	2 135 722	74	26,1	51,3	27,8
	Гваделупа	429 849	69	23,9	46,7	25,3
	Гвиана	262 527	53	23,2	43,9	24,7
	Мадейра	256 424	72	13	50,5	11,9
	Мартиника	376 847	78	17,6	44,3	17,5
	Майот	235 132	32	27,1	54,5	31,8
	Реюнион	850 996	71	22,4	44	22

* Данните са за 2016 г. с изключение на данните за Азорските острови и остров Мадейра (2014 г.)
 Демографските данни за Гваделупа включват и данните за остров Свети Мартин (население 36 457 през 2013 г.)

Източник: Евростат

НАЙ-ОТДАЛЕЧЕНИ РЕГИОНИ: ПРЕДСТАВЯНЕ НА УНИКАЛНА ВЪЗМОЖНОСТ И ДОБАВЕНА СТОЙНОСТ ЗА ЕС

Във време, когато Европа изпитва трудна криза на идентичността, най-отдалечените региони отново потвърждават ангажимента си към европейския проект и желанието им да вървят напред със съюза, за да осигурят високо равнище на икономическо развитие и благополучие за своите граждани. Тази цел може да бъде постигната само ако европейските политики и инициативи са адаптирани към уникалната ситуация на тези региони.

Подновеният ангажимент на Европейската комисия да подкрепя най-отдалечените региони за постигане на по-добро място в ЕС, изразен в новото съобщение „Посилно и обновено стратегическо партньорство с най-отдалечените региони на ЕС“, е много важен основен етап за бъдещите региони и за проектирането на предстоящия програмен период. То трябва да се приложи в светлината на решението на Съда на ЕС относно обхвата на член 349 от ДФЕС, който установява този член като единно и достатъчно правно основание за приемане на европейско законодателство, като се вземат предвид особеностите на най-отдалечените региони.

Новото съобщение следва да даде възможност за равни възможности, конкурентоспособност и външни дейности — елементи, които са абсолютно неразделни — да станат показатели за всяка амбициозна обществена политика за най-отдалечените региони, което представлява отлична отправна точка за тази амбиция.

В този контекст в своя меморандум от март 2017 г. Конференцията на председателите на най-отдалечените региони определи цели, които имат за цел да повишат видимостта на най-отдалечените региони, да защитават интересите по координиран начин във връзка с финансирането и бюджетното обновяване и да се развиват съвместно в области от общ интерес, демонстрирайки добавената стойност, която най-отдалечените региони могат да донесат в ЕС.

Независимо от постоянните ограничения, пред които са изправени, най-отдалечените региони предоставят уникално и различно измерение, без което ЕС със сигурност ще бъде по-малко богат: геостратегическа позиция, разнообразно биологично разнообразие и привилегирани природни среди за осъществяване на научно-технологични разследващи дейности, особено в области на синята



и кръговата икономика или възобновяемите енергийни източници, като в същото време предлагат изключителна природна среда за безопасен и устойчив туризъм.

През този несигурен, но обещаващ период, техническото сътрудничество ще бъде засилено чрез мрежите за заестост, енергетиката и интелигентната специализация, определени от най-отдалечените региони, и ще бъдат положени усилия за укрепване на сътрудничеството със съседните държави. Това ще помогне да се идентифицират нуждите на тези региони и възможностите, които те предлагат, да бъдат открити и по-добре изпълнени.

Фернандо Клавио
Председател на правителството на Канарските острови,
Председател на Председателския съвет на
най-отдалечените региони





АЗОРСКИ ОСТРОВИ

НАУЧНО-ТЕХНОЛОГИЧЕН ПАРК NONAGON

Финансиране от ЕС: 7,6 милиона евро

Разположен на остров Сао Мигел, научно-технологичният парк NONAGON има за цел да укрепи връзката между публичния, частния и университетския сектор с цел насърчаване на технологичното предприемачество. Идеята е да се насърчи обменът на опит и умения между предприятията и да се популяризира разпространението на новаторски практики.

Проектът се стреми да създаде необходимите условия за привличане на предприятия от други региони, което ще даде добавена стойност на регионалния промишлен сектор. Той осигурява услуги за създаване на предприятия и пространства за съвместна работа за стартиращи предприятия и организира международен „уикенд за стартиране и творческа вечер“, в който участват и студенти от САЩ и Канада.

В този център се помещава и CoderDojo на Азорските острови, която е международна общност от клубове за програмиране за млади хора за разработване на уеб сайтове и други ИТ приложения.

“NONAGON осигури възможност на UrActive да бъде близо до няколко предприятия в редица области и стимулира взаимодействието с местните предприятия, като по този начин балансира нашите партньорства. Освен това сградата на NONAGON предлага уникални условия в региона, за да можем да развиваме нашия бизнес.”

Пауло Леите (UrActive)

МАДЕЙРА

ЗАЩИТА НА НАСЕЛЕНИЕТО ОТ РИСК ОТ НАВОДНЕНИЯ

Финансиране от ЕС: 76,3 милиона евро

Проектът включва набор от структурни интервенции, целящи да сведат до минимум и да облекчат последиците от наводненията и да гарантират систематичното използване на механизмите за предотвратяване и управление на риска. По този начин ще се помогне по-добрата защита на населението, изграденото наследство и икономическите дейности.

Работата отговаря на изискванията, определени в проучването за оценка на риска от наводнения на остров Мадейра (EARAIM). Това включва интервенции за подобряване на хидравличната функция на основните реки във Фуншал, за защита на крайбрежната зона в източната част на града и за защита и възстановяване на мястото на временната дига, построена след лошото време през 2010 г.



“Град Фуншал сега е по-красив, а също и по-безопасен. По време на силен дъжд речните брегове са защитени и катастрофите могат да бъдат предотвратени. Също така е отлично място за развлечения и семейни излети.”

Кармо Кабрал

ГВАДЕЛУПА

ПОДГОТОВКА ЗА НАЕМАНЕ НА РАБОТА СЪС СХЕМИ ЗА ОБУЧЕНИЕ/ПРАКТИЧЕСКА РАБОТА

Финансиране от ЕС: 0,6 милиона евро

Целта на проекта е да предостави подкрепа на младите хора в неравностойно положение, за да повиши тяхната пригодност за наемане на работа. Обучението ще помогне на учениците да определят своето професионално призвание и професионален профил в съответствие с изискванията на работодателите. Обучителният курс включва и пробен период в предприятието, за да се гарантира, че учениците наистина имат интерес към бъдещия си професионален живот.



МАРТИНИКА

НОВА БОЛНИЧНА ПЛАТФОРМА, УСТОЙЧИВА НА СИЛНИ ИНТЕНЗИВНИ ЗЕМЕТРЕСЕНИЯ

Финансиране от ЕС: 34,6 милиона евро

Мартиника се намира в зона с висок сеизмичен риск (клас 5) и като такава, изграждането на нова болнична платформа, свързана със съществуващата болница в съответствие с новите стандарти за сеизмична защита, е от жизненоважно значение за региона.

Проектът подпомогна изграждането на отделения за съществено подпомагане, които дават възможност за работа в екстремни условия и автономно дори при липса на външна енергия и водоснабдяване за една седмица. Реконструираното техническо съоръжение се състои от устойчива на земетресения сграда, покриваща 28 788 м² и 191 легла. Инсталацията включва и зона за хеликоптери за транспортиране на болни хора.

ОСТРОВ РЕЮНИОН

ФОНД НА ФОНДОВЕТЕ: „FINANCIÈRE RÉGION RÉUNION“

Финансиране от ЕС: 44 милиона евро

С помощта на ЕФРР и ЕИБ регионът Реюнион създаде фонд за насърчаване на растежа на местните предприятия. Целта на проекта е да повиши и засили конкурентоспособността на малките предприятия.

Фондът ще работи с два инструмента: нисколихвени заеми чрез така наречената система „заем за поделяне на риска“ за предоставяне на ликвидност на местни предприятия; и операциите от типа „дялово участие“ или „квази-капиталови инструменти“, насочени към малките и средните предприятия.



„Преди всички това означава да поставим нашите най-отдалечени региони в основата на процеса на вземане на решения на ЕС — като се уверите, че вашите притеснения и интереси напълно се вписват в разработването, подготовката и прилагането на политиките на ЕС.“

Цитат от изказването на комисар Крецу на 7-та конференция на председателите на най-отдалечените региони, 26 и 27 октомври, Кайен, Френска Гвиана



МАЙОТ

„NARISOMÉ, ДА УЧИМ ЗАЕДНО“ ИЛИ КАК ДА УВЕЛИЧИМ ЗАЕТОСТТА НА МЛАДИТЕ ХОРА В МАЙОТ

Финансиране от ЕС: 1,3 милиона евро

Narisomé е програма, реализирана от AGEFAC, междурегионален портал за обучение по заетостта, който има за цел да насърчи интегрирането на младите хора (на възраст 16—25 години) в работната среда чрез насърчаване на мотивацията, самочувствието и социализацията. Проектът прави опит да насърчи придобиването на набор от междудисципли-

нарни умения, да разработи план за действие за професионалния проект на всеки млад човек и по този начин да утвърди и осигури неговия/нейния път към трудовата заетост.

През 2016 г. проектът подкрепи 141 млади хора, 48 % от които си намериха работа или курс на обучение, а 42 % започнаха стаж.

СВЕТИ МАРТИН

ПРОФЕСИОНАЛНО ОБУЧЕНИЕ ЗА ПРОФЕСИОНАЛИСТИ В ОБЛАСТТА НА РИБАРСТВОТО

Финансиране от ЕС: 91 221 евро

Този проект помогна на безработни млади хора да придобият съответните компетенции за работа в риболовната индустрия. Проектът за професионално обучение има за цел да ги въоръжи с необходимите умения, за да могат незабавно да бъдат наети на местния пазар или да създадат собствено предприятие. Обучението се проведе извън региона, което даде възможност на участниците да живеят и натрупат опит в нова културна и социална среда.



НАСЪРЧАВАНЕ НА КУЛТУРАТА НА НАЙ-ОТДАЛЕЧЕНИТЕ РЕГИОНИ

Наскоро Комисията представи нова стратегия за най-отдалечените региони, която да им помогне да реализират напълно своя потенциал. От Ваша гледна точка до каква степен тази стратегия се движи в правилната посока?

На първо място, считам за важно да отбележа, че методът на работа, изпълняван по инициатива на комисаря Корина Крецу за съставянето на тази нова стратегия, сам по себе си е стъпка напред. Между членовете на Европейския парламент и Европейската комисия, които изслушаха внимателно и изчерпателно най-отдалечените региони, започна реална съществена работа. В крайна сметка тази стратегия е резултат от по-широк партньорски диалог и това е първото нещо, което трябва заслужава похвала.

Втората заслуга е фактът, че в резултат на съставянето на тази стратегия, в рамките на Европейската комисия се проведе интензивни дискусии до равнището на самите комисари. Това е началото на нещо, което бих нарекъл култура на най-отдалечените региони. с други думи, това е трансверсално зачитане на най-отдалечените региони на всички равнища на вземане на решения в рамките на Европейската комисия.

А можем да видим, че тази нова стратегия в крайна сметка беше приета от най-високото равнище на Европейската комисия, от председателя Жан-Клод Юнкер, и че политическата програма на най-отдалечените региони се превърна в политически приоритет за Комисията. Приветствам това.

Разбира се, всичко винаги се оценява в светлината на това как се изпълняват предложенията, а не как се обявяват. Считам, че отношението на доверие между най-отдалечените региони и Европейската комисия е възстановено с това съобщение и с дългогодишната колективна работа, която го предшества.

Тази нова стратегия съдържа поредица от конкретни мерки и откровени отговори от страна на Европейската комисия. Имаме обща основа, от която можем да се движим напред и всички ние можем да използваме за измерване на напредъка, като определим отговорностите на всяка страна – Комисията, държавите и регионите – тъй като те са ясно идентифицирани.



Колко важни са последователните инвестиции на ЕС за тези региони през последните програмни периоди (13,3 милиарда евро са отпуснати само през периода 2014—2020 г.)?

За най-отдалечените региони политиката на сближаване е от решаващо значение, защото се основава на принципа за компенсиране на забавянето в развитието и преразпределението на богатството от най-богатите региони към най-бедните региони. И всички със сигурност трябва да разберат, че Майот, най-младият от най-отдалечените региони, е един от двата най-бедни региона на ЕС.

Политиката на сближаване е реален инструмент, който може да бъде използван за по-нататъшно развитие, тъй като е част от логиката както на проекта, така и на напредъка.

Каква е позицията Ви спрямо текущия дебат относно политиката на сближаване за периода след 2020 г., особено във връзка с най-отдалечените региони?

Този дебат надхвърля въпроса за най-отдалечените региони. Той оказва влияние върху основите на ЕС, неговите принципи и ценности. Без силна политика на сближаване, която е твърдо прикрепена към целите, възложени ѝ от Договорите, ЕС рискува да загуби една от главните си причини за съществуване, и без съмнение спойката, която го държи цял.

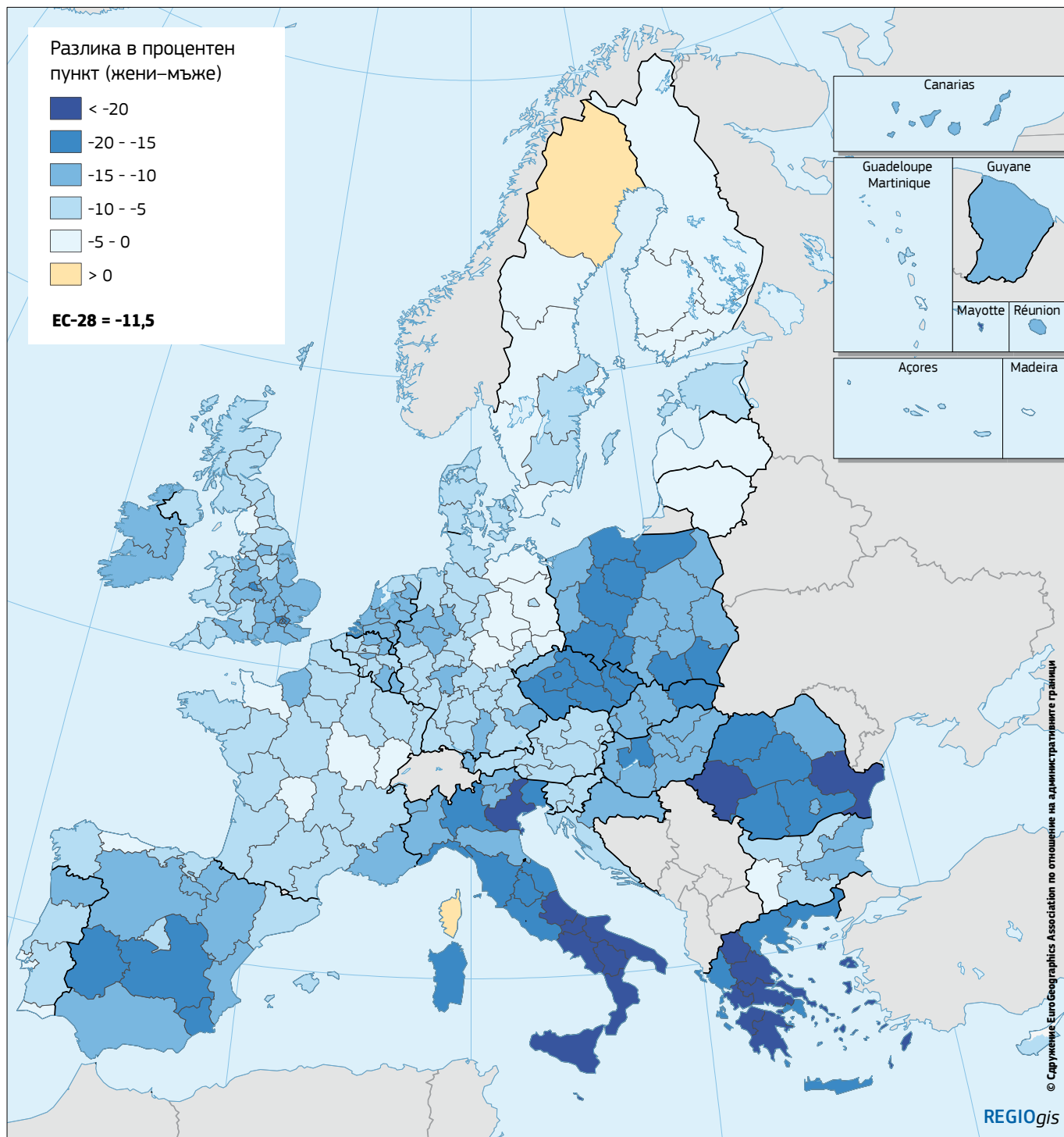
Без солидарност в сърцето на европейския проект общата съдба ще се разпадне. Това е нещо, което никога не бива да губи от поглед. а отслабването на регионалната политика също би отслабило и изпълнението на целите, поставени от новата стратегия за най-отдалечените региони.

Юнус Омарйее,
член на Европейския парламент

Разлика между равнищата на заетост сред жените и мъжете (20—64 г.), 2016 г.

В ЕС равнището на заетост на жените е с 12 процентни пункта по-ниско от това на мъжете. Само два региона на ЕС — Корсика и Горен Норланд в Швеция — отчитат по-голям дял на работещите жени от този на мъжете. За разлика от тях, равнището на заетост сред жените в Пулия в Италия и северното егейско крайбрежие в Гърция

е с 28 процентни пункта по-ниско, което означава, че общият процент на заетост на жените е много нисък (съответно 48% и 59%). Ако жените успеят да достигнат равнището на заетост на мъжете навсякъде в ЕС, ще постигнем целта на стратегията „Европа 2020“ за заетост от 75%. ■

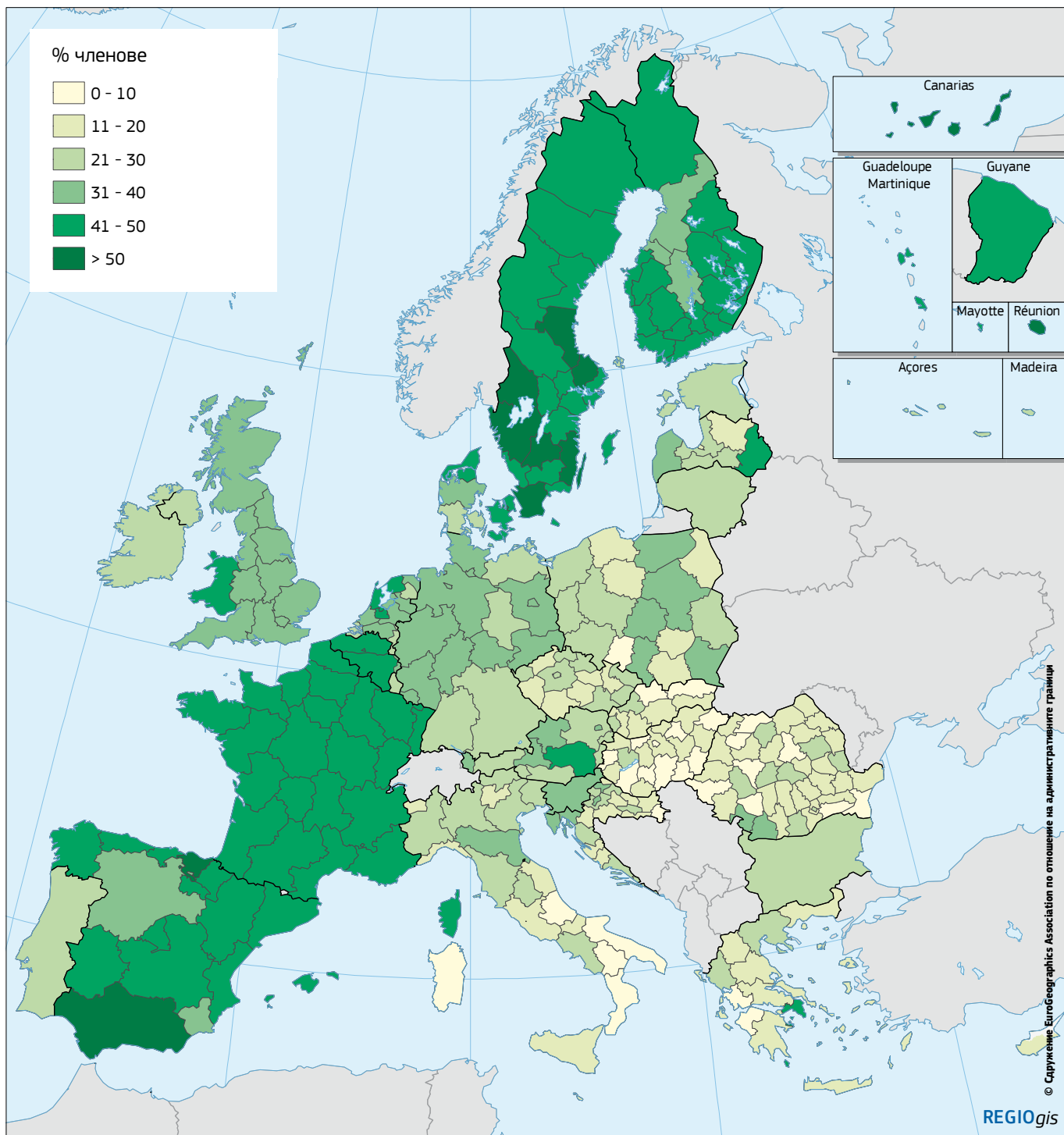


Източник: Евростат

Жените в регионалните асамблеи, 2017 г.

В регионалните асамблеи в Базиликата в Италия, в три унгарски региона NUTS-3 и в Алба в Румъния няма жени. За разлика от тях в регионалните парламенти на четири испански, четири френски и девет шведски региона най-малко 50% от представителите са жени. Националните политици често започват своята кариера в местната

или регионалната политика. Ниският дял на жените на регионално равнище също ще им попречи да започнат кариера в националната политика. Моля, имайте предвид, че дялът в националния парламент е показан за страните и регионите без регионална асамблея.



Държави без регионални асамблеи: България, Естония, Ирландия, Кипър, Латвия, Литва, Малта, Словения (жени в националната асамблея) Региони без асамблея: ES63, ES64, PT1, Англия с изкл. на Лондон (жение в националната асамблея).

Източник: Европейски институт за равенство между половете, JRC, ГД „РЕГИОНАЛНА И СЕЛИЩНА ПОЛИТИКА“

ДЕСЕТГОДИШЕН УСПЕХ

Тази година се отбелязва десетата годишнина на наградите RegioStars. Представяме ви само няколко отзива от граждани, които са се възползвали от тези успешни иновативни проекти в рамките на ЕС.



“Благодарение на клъстера Green Tech нашият продукт се радва на успех на пазара, а ние получихме възможност за сътрудничество с голям изследователски институт за работа, която може да доведе до обещаващи нови разработки.”

Вернер Фарбер, генерален директор на EcoCan GmbH
Австрия — клъстер Green Tech — носител на награда от RegioStars 2012 г.

“Ясното и изчерпателно обяснение за възрастните граждани от страна на представител на банката за това, защо възрастните не бива да се страхуват да използват онлайн банкирането и как да го правят безопасно, както и отговорите му на зададените въпроси, предостави значителни практически ползи.”

Регина Довидавичиуте, заместник-председател, Асоциация на университетите на третата възраст Литва — ИКТ приложения за електронно приобщаване — носител на награда от RegioStars 2010 г.



“Новите умения и знания са много важни в селското стопанство. ЕкоBiz ме научи за техниките за производство, растителната защита и финансирането. Сега имам познанията, от които се нуждая, за да управлявам фермата си.”

Божо Вукушич, земеделски производител на маслини
Хърватия — носител на наградата ЕкоBiz — RegioStars 2017 г.

“Програмата промени живота ми, като ми даде посока и ясен фокус, нещо, което остана с мен. Това ми даде стимул и увереност да постигна нещата, които исках.”

Кати Гиамън, собственик и главен готвач, Wood and Green
Великобритания — Fifteen Cornwall — носител на награда RegioStars 2014 г.



“Пътуването с автобус вече е по-удобно и мога да направя справка с помощта на приложение, за да проверя разписанието. Създаването на нови маршрути направи пътуването ми много по-бързо и по-лесно и намали времето за придвижване. Надявам се, че Horários do Funchal ще продължава своята добра работа.”

Йоана Суца
 Португалия — CIVITAS MIMOSA — носител на награда RegioStars 2011 г.



“Току-що завърших училище и скоро ще започна стаж за водопроводчик — за щастие нещата се подредат добре за мен. Насоките, които получих от един съветник в Diritti a scuola, ми дадоха увереност да повярвам в себе си и ми помогнаха да определя талантите и стремежите си.”

Антонио Граси, Италия — Diritti a scuola — носител на награда RegioStars 2015 г.



“Проектът за социално приобщаване SÖM Fosie подобри района, но също така ме облагодетелства и като човек. Преди това имаше липса на инструменти и ресурси, но SÖM Fosie ми предостави възможност да стана по-силна личност и да инвестирам в образованието си.”

Сафия Имширович
 Швеция — SÖM Fosie — носител на награда RegioStars 2012 г.



„Награди RegioStars: 10 години истории на успеха“ отбелязва впечатляващите постижения на изключителните регионални проекти, финансирани от ЕС, и включва набор от препоръки от победителите и бенефициентите:

<http://europa.eu/!PJ39Yg>

Малък съвет за ЕС от британско „супермомиче активист“

Маделина Кей е една от четиримата победители в тазгодишния конкурс за блогъри „Европа в моя регион“, който отличава млади хора с блогове, посетени на проекти, финансирани от ЕС. Част от наградата ѝ беше пътуване до Брюксел по време на Европейската седмица на регионите и градовете, където получи подготовка по мобилна журналистика. Тук тя описва пътуването си до Брюксел и своята продължаваща кампания за оставане на Обединеното кралство в рамките на ЕС.

Спечелената награда от конкурса за блогъри #EUinMyRegion ми предостави възможност да посетя Брюксел за първи път и да видя как работят Комисията и Парламентът на ЕС. След референдума във Великобритания по въпроса за членството на страната в ЕС аз трябваше да науча много бързо много неща. За съжаление, липсата ми на познания не беше уникален случай, а национален проблем, в резултат на който хората гласуваха за своето бъдеще въз основа на много малко разбиране и информация.

Равнището на политическото образование в Обединеното кралство е катастрофално, а проектите, финансирани от ЕС, са слабо популяризирани. Несправедливостта на гласуването за „Брекзит“ е учудваща, като се имат предвид лъжите на водещи политически фигури, които все още правят неоснователни и измамни твърдения.



Британските граждани гласуваха за „Брекзит“ поради множество често противоречиви причини. Много хора, живеещи в необлагодетелствани регионални области, гласуваха за „Брекзит“ като смятаха, че ЕС по някакъв начин е виновен за неравенството в Обединеното кралство. Други твърдо вярваха на лъжата за финансирането на Националната здравна служба. ЕС беше използван като изкупителна жертва за провала на вътрешната политика, когато в действителност той винаги е работил за справянето с лишенията в същите тези региони, които гласуваха най-много за излизането на страната от ЕС.

След като прекарах една седмица в сърцето на Европейския съюз, не мога да не мисля, че ви направихме много лоша услуга и искрено се надявам, че ще бъдем приветствани отново, когато най-накрая разберем грешката на нашето решение.

Въпреки това също така смятам, че ЕС трябва да работи, за да не позволи на други народи да тръгнат по същия грешен път. Повишаването на знанията и разбирането на работата на ЕС е една от основните цели в кампанията ми, въпреки че използвам забавен, приятелски и ангажиращ стил, за да съм по-достъпна за по-широка аудитория. Ще бъде необходима промяна в нагласите, за да се направят европейските институции по-приобщаващи и ангажирани с по-широка група от граждани, което е необходимо наред с много по-добрата публичност на фантастичната работа, която ЕС извършва в подкрепа на развитието на своите държави членки.

Използването на алтернативни методи, с които да се достигне до младите хора и гражданите, които обикновено не са ангажирани с политика, е наложително, за да се обърне разпространението на популизма в Европа и да получим подкрепата на бъдещото поколение за ЕС.

През декември ще се върна в Брюксел със 1000 ръчно написани писма с послание за солидарност по време на Коледните празници и с надежда за нашето бъдеще в ЕС. ■

НАУЧЕТЕ ПОВЕЧЕ

<http://europa.eu/ljp93vW>

ФОТОКОНКУРС „ЕВРОПА В МОЯ РЕГИОН“ 2017 г.

Печеливши СНИМКИ

Открийте проект, финансиран от ЕС, намерете добър ъгъл, хванете проекта и информацията за него в една снимка и снимайте! Лесно е да се каже, но е трудно да се направи, нали? Това беше предизвикателството за участниците в шестото издание на фотоконкурса „Европа в моя регион“.

Годишният конкурс има за цел да подчертае отличната работа, която вършат проектите в цяла Европа с помощта на финансиране от ЕС, и да се проучи какво означават тези проекти за местните общности.

Всъщност средствата от ЕС спомагат за решаването на широк кръг от въпроси в Европа, от подобряване на транспортните връзки и подкрепата на малките и средните предприятия до инвестирането в по-чиста среда, разработването на нови продукти и подобряването на образованието и уменията.

През 2017 г. конкурсът се състоя през лятото и се проведе в социалните медии. Публикациите бяха качени на онлайн платформата и след това бяха отворени за публично гласуване. Накрая жури — съставено от двама фотографи и един експерт по социални медии — избра тримата победители, чиито снимки са получили най-много гласове онлайн и подбрани снимки, избрани заради естетическото им качество, креативност и връзка с темата на конкурса.

От над 700 снимки журито отличи Алия Казанджиева от България, Матю Браун от Великобритания и Дирк Хармсен от Швеция, които спечелиха пътуване за двама в Брюксел, за да присъстват на събитието „Европейска седмица на регионите и градовете“ и да участват в семинар по фотография. ■

НАУЧЕТЕ ПОВЕЧЕ

<http://bit.ly/1N6v7G5>

<http://europa.eu/!nd83PT>



▲ „Проект за подобряване на околната среда и ландшафта в Скюруп“ на Дирк Хармсен от Швеция. Европейски земеделски фонд за развитие на селските райони (ЕЗФРСР).



▲ „Устойчиво развитие на градската среда в подкрепа на социалната интеграция в Бургас“ от Алия Казанджиева от България. Европейски фонд за регионално развитие (ЕФРР).



▲ „Подобряване на пътищата, алеите и велоалеите в Уелс“ от Матю Браун от Обединеното кралство. Европейски фонд за регионално развитие (ЕФРР).



Мистерията е разгадана

Паоло Исоарди и семейството му посетиха Стокхолм, за да открият финансиран от ЕС проект в шведската столица като награда за спечеления онлайн лов на проекти, организиран в контекста на кампанията „Европа в моя регион“. „Беше много полезно да видим как нашите общи парични средства от ЕС допринасят за развитието на Стокхолм. Имаха интересни посещения на проекти в областта на жилищното настаняване и производството на храни“, каза Паоло.



European Commission



PHOTO COMPETITION 2017

ZOLA

#EUIIN MY REGION



SWEDEN



POLONE



MALLA



UNITED KINGDOM



SERBIA



ECHO REPUBLIC



INDONESIA



TURKEY



NETHERLANDS



MONTENEGRO



ROMANIA



LITHUANIA



ITALY



GERMANY / FRENCH



LITHUANIA



BALTIK SEA REGION



ROMANIA



SLOVAKIA



IRELAND



ALGERIA

f EUinmyRegion
#EUinmyRegion
ec.europa.eu/info/region

Привличане с думи

Тазгодишната Европейска седмица на регионите и градовете, проведена в Брюксел, Белгия, в периода 9—12 октомври, се оказва особено вълнуваща за някои от европейските журналисти! Победителите в конкурса на медийната програма Media4Regions бяха поканени да бъдат част от медийната група, отразяваща събитието.

Европейската седмица на регионите и градовете е от и за хората

Като колумбиец, живееща в Испания, получих автентичен европейски опит чрез медийната програма EWRC Youth4Regions, както от гледна точка на външен наблюдател, който научи няколко неща, които да приложи в Латинска Америка, и като човек, който мисли на първо място за хората, а не за границите.

Когато бях приет в рамките на Младежката програма Youth4Regions на Европейската седмица на регионите и градовете през 2017 г., най-напред реших, че това е просто възможност за работа в мрежа, но получих много повече от това.

Първото и най-основно нещо, което ще запомня е, че Европа не е нито Брюксел, нито европейските институции — нито дори разнообразието от представители, които идват от всяка държава членка. Европа е нейният народ. Стигнах до този извод, защото разбрах колко важна е регионалната политика: тя е важна, защото Европейският съюз трябва да започне от проблемите и потребностите на своя народ, от тяхната реалност и от това, което изискват.

Ето защо, като колумбиец, който живее в Испания, Европейската седмица на регионите и градовете ме научи, че независимо от историята, е възможно да се направи общ проект за по-добро бъдеще, който да е от държави с различни култури и езици. Средата на солидарност и сътрудничество, но и на трудолюбие, показана от представените конкретни про-



екти, ме накара да си задам въпроса защо след като в Латинска Америка сме 20 държави със сходна култура и един и същ език, да не можем да направим нещо такова?

От друга страна, исках да посетя Европейската седмица на регионите и градовете не само с любопитството на външен човек, но и като журналист и като човешко същество, дори да разгледам всички тези идентичности като едно цяло.

Тези дни, прекарани в Брюксел с бъдещи колеги от цяла Европа и досегът ми с местни проекти, но с голямо въздействие, ме научиха, че извън балона, в който живеем, има много хора, които работят, за да подобрят своите общности и дори да не знаят за нещо по-голямо, подобно на европейския проект в този случай.

Ето защо има много истории, които чакат да бъдат написани, открити и споделени, независимо откъде идват или кой ги споделя, защото, както казва Ганди: „Човешката природа е еднаква навсякъде, независимо от земята, по която стъпваме, или от небето, което съзерцаваме.“



Хосе Мануел Куевас



Излезте от зоната си на комфорт, преодолейте пречките и ще постигнете много

Победителката в Youth4Regions и стажант журналист Бруна Томсич споделя впечатленията си от Европейската седмица на регионите и градовете през 2017 г.

Трябва да призная, че Европейската седмица на регионите и градовете през 2017 г. със сигурност ще бъде едно от най-запомнящите се преживявания в моя живот. Като се има предвид факта, че ЕС има толкова много успешни регионални проекти, не е чудно, че срещнах толкова много други амбициозни журналисти, които също имаха шанса да посетят този красив, мултикултурен град.

Посетих Брюксел за първи път и съм много благодарна, че срещнах талантиливи хора от цяла Европа, имах възможността да се свържа с представителите на ЕС и да чуя някои интересни бъдещи планове, създадени от регионалния екип на ЕС.

След сесията за мобилни разкази бях развълнувана от всички възможности за цифрово представяне на доклади. Например различни начини за държане на телефона, когато предавате на живо във Facebook, как да излъчвате на живо кадри от няколко устройства само с помощта на едно приложение и т.н. с тези идеи за репортажи ми беше много по-лесно да зарядя батериите, преди да се върна в Обединеното кралство, за да продължа последната година от обучението ми по медийна журналистика.



Престоят ми в Европейския парламент, посещението на Европейската комисията до началото на пресконференцията преди 7-ия доклад за сближаването и Алиансът за сближаване, ми помогнаха да разбера обхвата на работата, която извършва ЕС. Бих искала да се надявам, че всички цели за климата за периода до 2030 г. ще бъдат изпълнени, както и че равнището на безработица сред младите хора в регионите в държавите членки успешно ще намалява и това, което ще се случи във финансов аспект след 2020 г., като се има предвид, че преговорите по "Брекзит" все още продължават, също да е безпроблемно.

Присъждането на наградите на RegioStars в последната вечер ме накара да осъзная колко е важно да продължиш да въздействаш, да вдъхновяваш хората и да предизвикаш себе си да постигнеш невероятното. Трябва да поздравя всички регионални победители и кандидати, защото наистина се възхищавам на тяхната работа. Като се има предвид, че родината ми е Хърватия, бях много горда, когато видях EKOBIZ Сплит да получава наградата за схема за предприемачество на млади хора в отрасъла за биологично земеделие за устойчива храна. Надяваме се, че всичко това ще вдъхнови много хора, които биха искали да създадат социално въздействие и да помогнат на своите общности. Силно вярвам, че единството, креативността и промяната трябва да бъдат движещата сила за бъдещето на Европа, бъдеще, пълно с възможности и постигнати мечти.

Бруна Томсич



След почти девет месечна дейност IVY се разпространи из целия Европейски съюз, като вече участват над 50 доброволци. Благодарение на ангажираността си към европейския проект тези млади европейци помагат на ценностите, като солидарност, териториално сътрудничество и сближаване да процъфтяват.

„Interreg Volunteer Youth“:

териториално сътрудничество за всички

Когато клоните на бръшляна (ivy) се простират по повърхността, те създават страхотно визуално въздействие: чрез проектиране на красота върху предмети, които принадлежат към ежедневието ни, те ги правят видими и привлекателни за погледа на всички. IVY доброволците, които участват в инициативата „Младежи доброволци на Interreg (IVY)“, постигат такъв резултат сред управляващите органи на Interreg, съвместните секретариати и проекти, които ги приемат, за да им помогнат да си създадат нов профил — който е по-приобщаващ за младите хора и следователно по-разбираем за европейските граждани.

Като управлявахме IVY като Асоциацията на европейските гранични региони (AEBR), имаме възможност да се срещнем с доброволците многократно. Те ни придружаваха на събития, като Европейската седмица на регионите и градо-

вете, конференцията на Европейската комисия „Насърчаване на растежа и сближаването в граничните региони на ЕС“ и „Европейската конференция по публични комуникации EuroCom 2017“, организирана от Комитета на регионите.

Популяризиране

Следователно можем да оценим какво ни казват програмите и проектите на Interreg, които вече са домакини на доброволци по инициативата IVY: предвид твърдата им решителност да дадат своя принос за политическите инструменти на ЕС и да изиграят своята роля в създаването на ЕС, доброволците допринасят за начина, по който въздейства Interreg.

IVY доброволците също въведоха и изцяло нови публични политики за териториално сътрудничество. В средата на ноември страницата на IVY във Facebook имаше 1715 последователи, а в Twitter — 873. Повечето от нашите последователи са млади хора, които се интересуват от откриването на нови възможности за участие в европейски проекти. Сега те научават повече за инициативите, които Европейската комисия въвежда, за да постигне един по-сплотен съюз в своите 28 държави членки.

Нещо повече, нашите социални медийни канали са свързани и с тези на доброволците: историите, които споделят с нас и които им даваме, се изнасят и в техните мрежи. Резултатът е пъзел от истории на Interreg, които се разпространяват сред голям брой европейски граждани и предават своите постижения на местното население във всеки европейски регион — а още един бръшлян расте осезателно, като прокарва позитивна пътека. ■



НАУЧЕТЕ ПОВЕЧЕ

https://europa.eu/youth/solidarity_bg

<https://www.interregyouth.com/>

Да издигнем отворените граници до следващото ниво

Чичо ми и леля ми се върнаха от пътешествие по крайбрежието на Северна Испания. Първоначалният им план беше да пътуват от Билбао до Порто, но пътуване в границите на Испания се оказа по-лесната алтернатива. Преодоляването на административния кошмар, свързан с вземането на кола под наем в една от иберийските държави и връщането ѝ в друга, не беше начинът, по който бяха решили да прекарват своите празници. За тях това трансгранично препятствие беше ново и временно неудобство от второстепенно значение. Но за други тези проблеми са ежедневна реалност.

Няма континент с толкова вътрешни граници като Европа. Макар че тези граници може да изглеждат невидими, ЕС все още е разпокъсан от административни, правни и психологически бариери. Тези сложни ситуации костват не само време и пари — те компрометират свободата на гражданите да изпълняват своето гражданство. Например пожарникарите могат да са принудени да чакат на границата, преди да им бъде разрешено да отидат и да помогнат на своите колеги от другата страна.

Хората често се учудват, когато чуят, че пътувам от Белгия до Нидерландия и обратно всяка седмица, макар тяхното време за пътуване всеки ден в Нидерландия е два пъти по-дълго. Разстоянието в този случай е усещане. Ще трябва да преодолеем усложненията, предизвикани от границите, за да изтрием границите от сърцата и умовете на хората. Това е и основното послание на новото съобщение на Комисията: „Насърчаване на растежа и сближаването в европейските гранични региони“.

Работя доброволно като репортер на IVY в Interreg Vlaanderen-Nederland, защото вярвам, че активното демонстриране на европейската солидарност е чудесен начин за обединяване на разнообразните общности на Европа. Като докладвам за иновативни трансгранични проекти в моя регион, искам да споделя „европейското чувство“ с широка аудитория.

Европейците са способни да постигат велики неща чрез работа и мислене извън границите. Иновациите в рамките на нашата програма ще променят нашето общество и пазар към по-добро: помислете за биоразградим 3D печат или инструмент, който помага на хората, страдащи от тремор от пиене. Тези революционни технологии са в процес на разработване благодарение на трансграничното сътрудничество. Interreg превръща трансграничните предизвикателства във възможности.

След като почерпих знания от опита си в IVY, престанах да гледам на нашия регион като група от периферии. При културни различия, каквито може да има в гранични региони, населението им е обединено от общите предизвикателства и възможности. Граничните региони са мощни символи на мотото на ЕС: „Обединени в многообразието“.

Роберт (холандец)



Политиката на сближаване и регион Валенсия — незаменим инструмент за европейската платформа

↗ Град Валенсия, Испания.

Сегашните процеси на интегриране и разширяване на Европейския съюз са изправени пред множество пречки. Поради тази причина чувството за принадлежност към Европа е необходимата връзка между тези хора и общности, като народа и общността на Валенсия, които споделят принципи и ценности, станали част от нашия живот след преминаване на сложен път и които за тази цел са изградени върху европейски основи, които сега са разтърсени от безброй предизвикателства.

Както всички участници в европейската сфера — в общия смисъл — ние трябва да направим всичко възможно с всички средства, с които разполагаме да гарантираме, че равенството, свободата и солидарността продължават да са централните оси на европейската платформа.

В този контекст ние, регионалните власти, разполагаме със златна възможност: политиката на сближаване на ЕС позволява инвестициите да се извършват съгласно редица критерии, определени от Европейската комисия, макар и с възможности за маневриране. Дори отчитайки честите критики към този инструмент — от липсата на гъвкавост и прозрачност до сложността на неговите процеси — политиката на сближаване е основният инструмент на ЕС за публични инвестиции. Целта му е да допринесе за хармоничното развитие на регионите и да гарантира общ път към социално, икономическо и екологично сближаване — в съгласие с приоритетите на стратегията „Европа 2020“.



Такъв е случаят с регион Валенсия, открита земя с подчертан европейски и международен характер. Неотдавна във Валенсия се проведе празненства по случай втората европейска конференция „Grow Your Region“, която се възползва от политиката на сближаване от 1988 г. насам, годината, в която Generalitat предприе първите си стъпки за управление на тези ресурси, докато финансирането стана значимо през следващата година.

От 1989 г. до 2006 г. регионът беше бенефициент на структурните фондове в целевия регион категория № 1 (понастоящем наричана „сближаване“), която продължи по време на три периода на планиране. През периода 2007—2013 г. регионът стана част от групата на регионите за конкурентоспособност и заетост, но с конкретен преходен статут, наречен поетапно въвеждане, вследствие на излизането си от целева категория № 1.

Намалени средства

Преминването към регион с поетапно въвеждане доведе до значително намаляване на разпределените финансови ресурси, мотивирано от подобрената му позиция в класацията за благоденствие сред европейските региони. Този акт, поради съществени методологични съображения, е в противоречие с финансовата дискриминация, от която страда регион Валенсия – факт, признат от всички научни доклади, публикувани от испанското правителство, като последния от Комитета на специалистите по реформа на автономната финансова система или от органи като Независимия орган по фискална отговорност.

Всички те подчертават необичайното положение на нашата територия, не само на испанско национално равнище, но и на равнище ЕС, тъй като това е общност, която има по-нисък от средния доход на глава от населението и която въпреки това е нетната вносителка в системата. А това се дължи именно на липсата на ресурси в системата на финансиране и инвестиции, която регион Валенсия продължава да търпи, обстоятелство, което компрометира сближаването и възможностите за бъдещо развитие при равни условия с останалите територии.

Съчетанието на кризисна ситуация с автономен недостиг и преминаването към регион с поетапно въвеждане означава, че е много важно сега, повече от всякога, да се запазят, ако не се подобрят, ресурсите с произход от Европа, да се запазят основните обществени услуги и да се осигурят необходимите инфраструктури за тяхното развитие.

Връщайки се към политиката на сближаване през настоящия финансов период 2014—2020 г. регион Валенсия продължава да получава европейско финансиране по различни оперативни програми, както регионални (Европейски социален фонд — ЕСФ и Европейски фонд за регионално развитие — ЕФРР), така и многорегионални (заетост на младите хора, устойчив растеж, интелигентен растеж и инициатива за МСП). Общият размер на тези средства възлиза на над 975 милиона евро, с изключение на останалите средства на структурните фондове и европейските инвестиции — FEIE (Европейски земеделски фонд за развитие на селските райони и Европейски фонд за морско дело и рибарство), които не се считат за част от регионалната политика и европейското сближаване.

Изграждане на по-силна Европа

Като цяло Generalitat провежда серия от съфинансирани мерки с ЕСФ и ЕФРР. Те включват: подкрепа за набиране на млади хора, програмата Eurodyssey, проекти за подобряване на пригодността за заетост, качествена трудова заетост и трудова мобилност, опазване на културното наследство на Валенсия, подкрепа за научноизследователска и развойна дейност в сектори като здравеопазване, предприемачество и иновации за МСП и интегрирани стратегии за градско развитие или планове за устойчиво градско развитие, набор от проекти за енергийна ефективност в обществените сгради и компютризация на екопаркове, като посочените са само част от мерките.

В настоящия дебат относно бъдещето на Европа в контекста на икономическите и социални трудности, произтичащи от финансовата криза, е важно да се помни, че политиката на сближаване на ЕС е не само един от основните инструменти за публични инвестиции на регионално равнище, но и една от незаменимите основи на европейската платформа. Следователно тя трябва да продължи да бъде основният укрепващ елемент на дългосрочното икономическо, социално и териториално сближаване и да бъде от жизненоважно значение в регионите, където загубата на ресурси е двойна, както е и случаят с регион Валенсия. Европейските региони имат предимството, че могат лесно да комбинират оперативност и по-тесен контакт с гражданите, от където произтича необходимостта да се запазят принципите на субсидиарност и регионализъм, както и да се насърчи диалогът и дебатът за бъдещето на нашия континент с гражданите. ■

Винсент Солер I Марко, Регионален министър на финансовия и икономическия модел, автономна област Валенсия



▲ Роботизирането на производствения процес в обзаваната промишленост осигурява по-добро управление и използване на енергийните ресурси, материалите и планирането на производството в съответствие с търсенето на пазара.

Насърчаване на предприемаческия дух

Г-н Чимо Пуч, министър-председател на правителството (Generalitat Valenciana) на автономна област Валенсия (Comunitat Valenciana) обяснява настоящата ситуация в испанската автономна област и нейните приоритети и надежди за бъдещето.



В рамките на програмите за политиката на сближаване автономна област Валенсия беше регион по цел 1 до 2006 г., след това през периода 2007—2013 г. стана регион с поетапно въвеждане на помощи, а през настоящия програмен период — по-развит регион. Според Вас това правилно ли отразява развитието на региона през последното десетилетие? Как бихте разгледали ролята на ЕС в този процес?

В последно време на автономна област Валенсия се гледа като на богат регион след положителното развитие с подкрепата на финансирането от Европейския съюз. Кризата обаче рязко намали тази тенденция. Освен това в Испания проблем е хроничният недостиг на финансиране, в допълнение към проблема с недостатъчното усвояване на държавните инвестиции. Това на практика не дава на областта никаква възможност за провеждане на активни политики по отношение на икономическото и социалното развитие, иновациите и насърчаването на икономическия модел.

Преминаването към регион с поетапно въвеждане на помощи, съчетано с икономическата криза, изостри тази ситуация. Следователно ние познаваме по-добре ситуацията и разполагаме с реалистична методология и по-голяма гъвкавост за категоризиране на регионите.

Настоящата регионална програма има за цел да насърчи още повече икономическия растеж и заетостта в автономна област Валенсия. Как възнамерявате да увеличите производителността, особено сред МСП?

С цел подобряване на конкурентоспособността на МСП, автономна област Валенсия се стреми, чрез своята оперативна програма по линия на Европейския фонд за регионално развитие (ЕФРР) за периода 2014—2020 г., да даде приоритет на насърчаването на предприемаческия дух, улесняването на използването на нови идеи и насърчаването на създаването на предприятия, особено на такива, които могат да се считат за иновативни или основани на

технологиите. Също така подпомагането на техния капацитет за растеж на регионални, национални и международни пазари и включването им в иновационни процеси — преди всичко по отношение на подобряването на достъпа до финансиране, включително до финансови инструменти с европейски средства — допринася за подобряване на производителността на предприятията.

В рамките на вашата програма подкрепата може да бъде под формата на безвъзмездни средства или финансови инструменти. Кои са предимствата и недостатъците на този нов подход?

По принцип използването на финансови инструменти има някои недостатъци в автономна област Валенсия, които би следвало да са временни, като липса на опит в управлението им и липса на осведоменост за тяхната наличност сред гражданите като цяло. Във всеки случай правилното използване на публичните средства чрез финансови инструменти води до

“Трябва да се осигури разделение между фондовете в политиката на сближаване за периода след 2020 г. така, че ЕСФ да е основният инструмент на „социална Европа“, тъй като неговото интегриране с ЕФРР би застрашило самата същност на социалната цел на ЕСФ.”

по-добро използване на финансовите ресурси благодарение на комбинирането им с частни средства и същевременно до повторно използване на ресурсите, което дава възможност за използването на едни и същи средства в различни цикли.

В автономна област Валенсия прилагаме финансови инструменти както с Европейския социален фонд (ЕСФ), така и с ЕФРР, с различни цели. По линия на ЕФРР, чрез заеми и капиталови инструменти, се предоставя подкрепа на предприемачите от МСП с високо иновативен компонент и за техните стратегии за интернационализация. В случая с ЕСФ се опитваме да предоставяме подкрепа чрез микрокредити на безработни хора и понастоящем сме единствената автономна област заедно с автономна област Мадрид, която прилага финансови инструменти с ЕСФ. В този контекст следва да се отбележи, че автономна област Валенсия, заедно с автономните области Андалусия, Пиамонте и Ломбардия, изпълнява в момента европейски проект, който има за цел да подобри социалната икономика чрез финансови инструменти.

Европейското териториално сътрудничество (ЕТС) е основен стълб на политиката на сближаване. Знаем, че сте особено активни в тази област, но може ли да ни кажете какви контакти имате с други европейски региони и как се възползвате от тях?

Автономна област Валенсия показва твърд ангажимент за сътрудничество за постигането на целите, определени в програмите за сътрудничество, така

че да обхване различни свързани структури, като „Антенa за Западното Средиземноморие“ от програмата за Европейския инструмент за съседство и партньорство или Службата за интегративна интеграция на Валенсия, единствената, която съществува в момента в Южна Европа. Чрез ЕТС организации на Валенсия са участвали в десетки проекти по линия на Interreg MED и Sudoe заедно с различни региони съответно в Средиземноморието и Франция, Португалия и Андора.

За новия период 2014—2020 г., въпреки че бяха стартирани само първите покани за представяне на проекти, организации на Валенсия вече участват в 29 Interreg проекта, сред които PANORAMED, който има за цел да допринесе за регионалния диалог относно многостранните оперативни рамки и споразумения за решаване на общи проблеми (вж. стр. 56). Освен това автономна област Валенсия взе участие в проекти с региони извън тази област, в резултат на което се създаде постоянно сътрудничество, какъвто е случаят в отношенията ни със Саксония–Анхалт или в многобройните проекти с Хелзинки–Уусимаа.

Подготовката за политиката на сближаване за периода след 2020 г. се засилва. Какви са възгледите Ви по текущия дебат?

От гледна точка на автономна област Валенсия политиката на сближаване на ЕС за периода след 2020 г. се нуждае от значителни бюджетни средства, за да запази и за да постигне целите си за социално, икономическо и територи-

ално сближаване, които се отнасят до всички региони на Европа, както и да предоставя европейски публични ресурси в съответствие с Договорите за ЕС, чрез споделено управление, субсидиарност и многостепенно управление. Следователно, на всяка цена трябва да се предотврати тя да бъде превърната в инструмент за извършване на структурни реформи в държавите. И накрая, трябва да се осигури разделение между фондовете така, че ЕСФ да е основният инструмент на „социална Европа“, тъй като неговото интегриране с ЕФРР би застрашило самата същност на социалната цел на ЕСФ. ■



Автономна област Валенсия

Регион Валенсия е автономна област на Испания, разположена в централната и в югоизточната част на Пиринейския полуостров. Нейна столица и най-голям град е Валенсия. Регионът е разделен на три провинции — Аликанте, Кастейон и Валенсия — и 34 окръга.

НАСЕЛЕНИЕ: Автономна област Валенсия, която обхваща площ от 23 255 км², е голям регион в сравнение с останалите автономни общности. с население от 4 934 993 души, тя е четвъртата по големина област в Испания; гъстотата на населението е 212 жители на км², която е много по-висока от общата гъстота на населението в Испания.

ИКОНОМИКА: БВП на автономната област Валенсия възлиза на 105 077 милиона евро, което я прави четвъртата испанска икономика по обем на БВП. Що се отнася до БВП на глава от населението, което е добър показател за качеството на живот, през 2016 г. той възлиза на 21 296 евро спрямо 24 100 евро БВП на глава от населението в Испания като цяло.

През 2016 г. държавният ѝ дълг е 44 663 милиона евро, 42,3% от нейния БВП, а дългът е 9050 евро на глава от населението. В класирането на автономните общности по дълг, от най-малкия към най-големия, регион Валенсия е на 11-^{то} място в таблицата и на 16-^{то} място по отношение на дълга на глава от населението.

ПАЗАР НА ТРУДА: Равнището на безработица в региона е 17,5%, което е по-високо от националното равнище, а с 427 000 безработни тя се нарежда на 12-^{то} място сред автономните области.

ПРОМИШЛЕНОСТ: Стратегическите отрасли в региона, които са важни за цялостната икономика на Испания, включват керамика и плочки, обувки и кожени изделия, игри и играчки, дърво и мебели, текстил и облекло и автомобили.



РЕКОНСТРУКЦИЯ НА МАНАСТИРА „КАРМЕН“ В РЕГИОН ВАЛЕНСИЯ

Благодарение на Европейския фонд за регионално развитие беше реконструиран музейният културен център на общността. Кралският манастир „Дева Мария от Кармен“ е основан във Валенсия през 1281 г. В района на Ротерос, извън арабските стени на града. Той дължи името си на един от най-популярните и централни квартали на града : район Кармен.

Манастирът е бил действащ до испанската конфискация (1835—1837 г.), когато е бил превърнат в Музей за изящните изкуства. Новата му функция го спасява от разрушаване, а през 19-и и 20-и век много от най-добрите художници на Валенсия преминават през класните му стаи.

Ремонтът беше изпълнен на различни етапи и завърши през 2011 година. Сега той е център на съвременната култура, където се провеждат различни художествени събития, като в същото време служи като седалище на Консорциума на музеите на регион Валенсия.

В ренесансовия манастир и стаите над него бяха открити ислямски археологически руини веднага след започването на работата и днес са изложени в друга зала. Що се отнася до трапезарията, забележителната лъчева система е спасена, картините на стените и сводовете от 13-ти век са възстановени и са подготвени подложки за експона-



тите, за да се предотврати увреждане на периметърните стени. Също така са реконструирани и други зали, като главната зала и спалното помещение.

С подкрепата на ЕФРР на стойност 2 470 029,58 евро проектът възстанови 3300 м² изложбени площи, които досега са посетени от над 650 000 души. Само през 2017 г. над 150 000 души вече са посетили повече дейности и изложби от всякога досега. Благодарение на ЕФРР регион Валенсия успя да възстанови културно-историческото пространство за гражданите си, което преди това стоеше в развалини.

РАЗРАБОТВАНЕ НА ЗДРАВНИ ПРИЛОЖЕНИЯ И ЕЛЕКТРОННИ ЗДРАВНИ ДОСИЕТА

Автономна област Валенсия с подкрепата на Европейския фонд за регионално развитие популяризира три големи проекта, свързани със здравните досиета:

- **Електронно здравно досие (HER)** — интегрира цялата обществена клинична информация, осигурява непрекъснатост на грижите между различните области на здравеопазването и позволява достъп до информация за здравеопазването, независимо от местоположението на ползвателя на услугата (професионалист или член на обществеността);
- **ABUCASIS** — интегрира информация от здравни досиета за първична здравна помощ. Вече се използва с общо предназначение в целия регион Валенсия, а нови модули и функционалности са във фаза на разработване;
- **ORION-CLINIC** — интегрира информация от здравни досиета за болничната помощ и в момента се използва в 10 болници.

Предвид постигнатия напредък, както по отношение на функционалността, така и по отношение на широкото използване на електронните записи в центровете за първична помощ, усилията са съсредоточени върху разширяването на програмата ORION-CLINIC за всички обществено управлявани болници във Валенсия.

ORION-CLINIC е клинична здравно-информационна система за болници в автономна област Валенсия със силен акцент върху ежедневната клинична практика. Тя е насочена към подобряване на предоставяните грижи за пациентите и постигането на резултати в здравеопазването, като помага на здравните специалисти в работата им, повишава ефикасността на здравния процес като цяло и улеснява приемствеността в здравеопазването за обществото.

Тя е разработена с цел улесняване на развитието на здравеопазването и е реализирана чрез внимателно управление на промените, адаптиране към бъдещи подобрения в управлението и практиката в здравеопазването, както и интегриране с други системи на Министерството на универсалното здравеопазване и общественото здраве. Тя привлича потребителите, като им предлага широк функционален диапазон и уникален интерфейс, основан на строги тестове за използваемост.

ФИНАНСОВА ПОМОЩ ЗА НАЕМАНЕТО И МОБИЛНОСТТА НА НАУЧНО-ТЕХНИЧЕСКИЯ ПЕРСОНАЛ

Целта е да се предостави финансова помощ за обучението на докторантски научно-изследователски персонал чрез наемането му за разработване на научно-изследователски проект в сътрудничество с университет или научно-изследователски център с международен авторитет, извън системата на науката и технологиите на Валенсия. Освен това се предвижда назначаването на научно-изследователски персонал от кандидат-докторанти в научно-изследователски центрове и за финансиране на техните разходи за живот и пътуване от три до шест месеца в изследователски центрове извън регион Валенсия. Персоналът има за цел да придобие нови техники, достъп до научни съоръжения, консултиране на библиографски или документални колекции и други значими дейности в контекста на тезата на всеки проект на бенефициента, като всички те ще допринесат за тяхното научно и техническо обучение.

Цялата тази финансова помощ допринася за постигането на интелигентен растеж чрез насърчаване на заетостта и подобряване на нейното качество с цел насърчаване на високо равнище на образование и обучение за всички и подпомагане на прехода на младите хора от образование към заетост. По-конкретно, подпомага обучението на научно-техническия персонал, както и повишаването на неговата пригодност за заетост, с цел насърчаване на научните изследвания, технологичното развитие и иновациите (НИРД). Това е в съответствие със стратегията „Европа 2020“ за насърчаването на интелигентен, устойчив и приобщаващ растеж.

Наличието на адекватен човешки капитал в НИРД е от съществено значение за конкурентоспособността на Европа, за генерирането на нови знания и технологии и за адаптирането, трансформацията и експлоатацията, както и за насърчаването на въвеждането на нови модели и организационни принципи.



ПРОГРАМА EURODYSSSEY



От 1987 г. регион Валенсия участва в програмата Eurodysssey на Асамблеята на европейските региони (AER), чиято цел е да даде възможност на младите хора на възраст между 18 и 30 години, които имат завършено образование с професионална квалификация, да проведат професионален стаж в предприятия в различни европейски региони. Този стаж е с продължителност от три до шест месеца и е с подкрепата на техния регион. В регион Валенсия тази програма се отчита пред Генерална дирекция „Финансиране и европейски фондове“ на Министерството на финансовия и икономическия модел и се съфинансира до 50% от Европейския социален фонд (ЕСФ) в рамките на оперативната програма „Регион Валенсия“ (POCV) за периода 2014—2020 г.

Освен че дава възможност на младите участници да получат достъп до професионален опит, програмата улеснява изучаването на чужд език и подобрява познанията им за езика и културата на приемния регион. Програмата е интересна и за предприятията, които имат възможност да приемат млади хора от цяла Европа, които са обучени по специалностите и езиците, които ги интересуват.

В програмата Eurodysssey участват 29 региона. Участниците в програмата са безработни млади хора, регистрирани като граждани на регион Валенсия. Те също така притежават професионална квалификация от завършено обучение (университет, регламентиран професионалист или за наемане на работа) и познания по чужд език. По силата на принципа на реципрочност,

който е установен в статута на програмата, регионалното правителство на Валенсия приветства същия брой млади европейци, които ще провеждат стажове в предприятия във Валенсия в продължение на два до пет месеца.

Престоят включва четириседмичен период на езиково обучение и културна програма, за които отговаря регионът домакин, и период в предприятие със заплата или безвъзмездна помощ (ако е извън ЕС), най-малко два месеца и най-много пет месеца. Приемният регион също така улеснява намирането на жилище за целия престой.

Регион Валенсия чрез Генерална дирекция „Финансиране и европейски фондове“ предоставя субсидия в размер на 1403 евро месечно за предлагана работа, към която от предприятието ще бъде включена минимална вноска от 122 евро месечно, като общата сума се разпределя за разходите за труд по сключените договори. След приспадането на данъка върху доходите (19%) и социалното осигуряване за сметка на предприятието и работника, младият работник получава най-малко 843,35 евро чисто.

Голям брой млади хора са се възползвали от тази инициатива. През последните 10 години (2008—2017 г.) 616 младежи от Валенсия са посетили други участващи региони (Германия, Белгия, Хърватия, Италия, Франция, Грузия, Норвегия, Португалия, Румъния и Швейцария), а общо 556 младежи от други европейски региони са били посрещнати от организации и предприятия във Валенсия.

Последващата направена справка за младите валенсианци, които са се завърнали през последните години, констатира, че около 60% от тях са си намерили работа през първата година от завръщането си, като 45% от тях са я намерили сравнително бързо. Настоящите обстоятелства на пазара на труда се различават и остава да се разбере как те влияят върху степента на приобщаване.

Бюджетът, който е на разположение за цялата оперативна програма на региона, е 3 776 656 евро. Инвестицията, предвидена в бюджета за финансовата година 2017 г., е 732 000 евро, разпределени между субсидии за предприятия във Валенсия, в които се намират младите хора, помощ за настаняване на младите хора, езикови курсове, техническа помощ и културна програма.

ПЛАНОВЕ ЗА УСТОЙЧИВА ГРАДСКА МОБИЛНОСТ

Правителството на регион Валенсия, в съответствие със стратегията „Европа 2020“, одобри оперативната програма на Европейския фонд за регионално развитие за регион Валенсия за периода 2014—2020 г.

Целта на регион Валенсия за 2020 г. е да насочи ресурси към онези сектори с по-голяма добавена стойност, които й позволяват да консолидира своя модел за развитие около интелигентния растеж. Тя ще разшири тези дейности, където регионът има специализация и по-ясна квалификация, като същевременно ще отчете територията като фактор за конкурентоспособност.

С тази насоченост и с цел осигуряване на по-голяма ефикасност при използването на средствата, са взети под внимание всички съществуващи регионални стратегии, които са приложими в рамките на обхвата на регион Валенсия:

Затова на 23 ноември регион Валенсия поиска редица безвъзмездни помощи в тази област, за да подкрепи проекти за местни действия за общините, които отговарят на условията за съфинансиране по ОП „ЕФРР“ на приоритетни оси 4 и 6 на CV 2014—2020.

Във връзка с ос 4 (Подкрепа за преминаването към ниско въглеродна икономика във всички сектори) ще бъдат субсидирани дейностите, които оказват въздействие върху специфичната цел 4.5.1. „Насърчаване на устойчива градска мобилност: чист градски транспорт, колективен транспорт, връзки между градските и селските райони, подобряване на пътната мрежа, колоездене и пешеходен транспорт, електрическа мобилност и развитие на системата за захранване с чиста енергия.“ По-специално, изготвянето и одобряването, както и прилагането от общините на регион Валенсия на техните собствени Планове за устойчива градска мобилност (SUMP).

Следва да се отбележи, че за своето разработване и прилагане, тези SUMP разчитат на процес на гражданско участие, който да ги превърне в преобразуващ инструмент за градовете, насочен към приоритизиране на пътуванията пеша и с велосипед, подобряване на достъпността, създаване на градски пространства за съвместно съществуване на гражданите и придвижване около градската среда по по-здоровословен начин.

При планирането и разработването на Планове за устойчива градска мобилност местните организации са взели предвид нуждите на отделните агенти, участващи в градската мобилност, като са разработили процес на участие, отворен за асоциативната мрежа, икономическите участници и жителите, заинтересовани да участват на индивидуално равнище.

Финансирането от ЕС продължава да носи ползи за Малта



През програмния период 2007—2013 г. 850 милиона евро от фондовете на ЕС (Европейски фонд за регионално развитие и Кохезионен фонд) бяха инвестирани в основни области на икономиката на Малта с цел съществено подобряване на качеството на живот на нейните граждани.

Въз основа на вече постигнатия в миналото успех бяха отпуснати още 700 милиона евро за програмния период 2014—2020 г. и понастоящем те се използват за подпомагане на създаването на работни места, конкурентоспособността на бизнеса, икономическия растеж, устойчивото развитие и по-нататъшното подобряване на качеството на живот на гражданите на Малта.

Като част от стратегията „Европа 2020“, която поставя научноизследователската дейност и иновациите на преден план в усилията на Европа да се превърне в интелигентна, устойчива и приобщаваща икономика с висока степен на заетост, производителност и социално сближаване, Малта отпусна средства както за инфраструктура за научноизследователска и развойна дейност, така и за мерки за укрепване на връзките между академичната общност и промишлеността. През настоящия програмен период тази тенденция е запазена и бъдещите инвестиции ще продължат да се насочват към съоръженията за научноизследователска и развойна дейност и достъпа до финансиране за предприятията.

Преди това инвестициите в образователната инфраструктура бяха насочвани за осигуряването на солидна платформа за повишаване на степента на образование — обучение след средно образование и висше образование. По линия на ЕФРР бяха направени инвестиции в размер на 112,5 милиона евро в инфраструктурата, дейности по нейното разширяване и обновяване, както и други капиталови инвестиции в основните професионални и висши училища. През програмния период 2014—2020 г. интервенциите ще продължат да бъдат насочвани към постигането на националните цели на

Малта за намаляване на преждевременното напускане на училище и за увеличаване на броя на завършилите висше образование на възраст между 30 и 34 години. Инвестициите в образованието винаги се допълват от Европейския социален фонд, който поставя по-голям акцент върху качеството на образованието и уменията на учениците.

Промотиране на икономически център

Поради липсата на природни ресурси на Малта и поради големината на нейната територия и географско разположение, от решаващо значение е развитието на специфични пазарни ниши, в рамките на които да се подобрява и да се създава икономическо благосъстояние. Предвид това благодарение на финансирането от ЕС бяха осъществени няколко инвестиции и ще продължат да се осъществяват такива, за да се увеличи конкурентоспособността на Малта и за да може тя да се превърне в център на високи постижения в различни икономически дейности. Финансирането от ЕС също ще продължи да се използва за усилия за реструктуриране и повторно модернизиране в частния сектор чрез различни безвъзмездни средства и финансови инструменти.

Секторът на здравеопазването също е един от основните приоритети на островите, особено защото осигурява по-приобщаващо от социална гледна точка общество. Водещи проекти, като например онкологичният център, който беше представен в предишния програмен период, ще бъдат подпомогнати с допълнителни инвестиции за подобряване на здравните услуги в Малта и осигуряване на предоставянето на услуги в общността.

Развитието на подобрени съоръжения за туристическата индустрия на Малта се счита за жизненоважно, като се има предвид нейното значение за местната икономика и значителната заетост, която генерира. През програмния период 2007—2013 г. бяха направени инвестиции за подобряване на местните туристически услуги, развитие на нови пазарни ниши и възстановяване на редица исторически обекти с висока туристическа стойност. Допълващите мерки за опаз-

ване на природните, историческите и културните ценности ще продължат и през този период.

Специфичните особености на Малта, включително малката територия и относително високата градска плътност, представляват сериозни предизвикателства за транспортния сектор на страната. Поради това средствата от ЕС ще продължат да се насочват към оптимизирането на свързаността между малтийските острови, както в рамките на страната, така и в международен мащаб. Това ще бъде постигнато чрез различни инвестиции в пътните инфраструктури по TEN-T, морската инфраструктура, както и в пренасочването на товари към други видове транспорт. Тези инвестиции спомагат за намаляване на участъците със задръствания и времето за пътуване, като по този начин със сигурност ще се повиши конкурентоспособността.

За да се постигнат целите на Малта за 2020 г., свързани с енергетиката, бяха предприети редица инициативи, които използват фондове на ЕС, за да се насърчат производството на чиста енергия и въвеждането на практики за енергийна ефективност и по този начин да се ограничи въздействието на електроенергията и потреблението върху околната среда. Получените положителни резултати ще продължат да процъфтяват чрез интервенции и инициативи, насочени към домакинствата, предприятията и обществения сектор, като се насърчават енергоспестяването и системите за енергийна ефективност.

Управление на отпадъците и водите

Управлението на отпадъците и управлението на водите също са два важни стълба. За да се противодейства на предизвикателството за управление на отпадъците, пред което е изправена Малта, и неговото отрицателно въздействие върху околната среда, през предишния програмен период бяха отпуснати 125 милиона евро за големи инвес-

“*Поради липсата на природни ресурси на Малта и поради големината на нейната територия и географско разположение, от решаващо значение е развитието на специфични пазарни ниши, в рамките на които да се подобрява и да се създава икономическо благосъстояние.*”

тиции, като например рехабилитация и възстановяване на закрити депа. Ще бъдат въведени нови интервенции за намаляване на количеството отпадъци и отклоняване на остатъчните отпадъци за рециклиране.

Сигурността на водоснабдяването и управлението на отпадъчните води също така са и основни предизвикателства за страната. В миналото бяха извършени значителни инвестиции за справяне с двата проблема. Тези сектори ще продължат да получават инвестиции по линия на политиката на сближаване, за да се развие необходимата инфраструктура и да се осигурят на Малта достатъчно водни ресурси, без да се изчерпва природният водоносен слой. с оглед на справянето с тежкия натиск върху водните ресурси на островите и подобряване на качеството на водите и същевременно адаптиране към изменението на климата, интервенциите ще бъдат насочени към повишаване на осведомеността относно опазването и ефективността на водните ресурси и към оптимизиране на използването и качеството на подземните води. ■

Д-р Аарон Фаругиа, Парламентарен секретар за фондовете на ЕС и социалияна диалог

Esplora, интерактивен научен център в Малта, който осигурява неформална образователна обстановка за научни открития. ▼



ЗАСНЕТО С КАМЕРА В МАЛТА

Проектите, финансирани от Кохезионния фонд и Европейския фонд за регионално развитие в Малта, спомагат за създаването на работни места, стимулират икономическия растеж, повишават конкурентоспособността на бизнеса, подобряват образованието и обучението, насърчават устойчивото развитие и стимулират културното наследство и туристическата търговия на страната.



01



04



05



02



06



03



07



09



10



11



12



01 Проектът „Рехабилитация и възстановяване на закрити депа“ има за цел да възстанови депата като обществени паркове.

02 Националният проект за подпомагане при наводнения ще осигури по-добра инфраструктура за отводняване на дъждовни води и управление на долините.

03 Крайбрежният път Salina Road е разширен и модернизирани.

04 Генерален план: Проект „Разработване на приложни науки и бизнес и търговски институти“ предостави нови помещения и съвременни учебни ресурси и оборудване.

05 Националният център за интерактивни науки осигурява най-съвременна постоянна инфраструктура за интерактивно научно изживяване.

06 Проектът за опазване на археологическото наследство запази два обекта от световното наследство на ЮНЕСКО като част от малтийските мегалитни храмове.

07 Проектът създаде озеленено градско пространство, обществен аквариум, водолазен институт, съоръжения за паркиране, велосипеден маршрут и парк Garigue Heritage Park.

08 Сградата на центъра за университетски изчислителни услуги помещава център за данни, компютърни лаборатории, учебни зали и съоръжения за видео-конференцна връзка.

09 Онкологичният център в болницата Mater Dei предлага модерни съоръжения за лечение на рак.

10 Проектът инсталира 30 KWp фотоволтаична панелна система на покрива на Għajnsielem Band Club.

11 Проектът за наследството на Форт Сен Анджело включва реставрирането на тази историческа икона в Гранд Харбър.

12 Реставрацията на Цитаделата включва създаването на център за посетители и рехабилитацията на обществените пространства и инфраструктура.

С ВАШИ ДУМИ

„ПАНОРАМА“
очаква вашите
материали!

„С ваши думи“ е разделът на „Панорама“, където заинтересовани страни на местно, регионално, национално и европейско равнище изтъкват постиженията си за периода 2014—2020 г. и споделят своето мнение за текущите и предстоящите дискусии относно политиката на сближаване за периода след 2020 г.

„Панорама“ ще се радва да получи материали на вашия роден език, които може да бъдат включени в следващите ни броеве. Свържете се с нас на следния имейл: region-panorama@ec.europa.eu за допълнителна информация относно насоки и крайни срокове.

Програма за подкрепа на структурните реформи: новата инициатива



Ламберт ван Нистелрой,
Съдокладчик за ППСР, член
на Европейския парламент

От април 2017 г. държавите членки могат доброволно да поискат подкрепа за осъществяването на реформи, програми за икономическо приспособяване и реформи в съответствие със специфичните за всяка държава препоръки (САП).

Основният мотиватор е, че конкретните реформи в публичната администрация дават тласък на иновациите, инвестициите и социално-икономическия растеж. В същото време това създава повече синергии между общите икономически и данъчни реформи и европейските структурни и инвестиционни фондове (ЕСФИ). С опита на водещите участници държавите членки, които сега се подкрепят от инструмента на програмата за подкрепа на структурната реформа (ППСР), могат да бъдат по-ефективни и ефикасни.

Към днешна дата повече от половината от държавите членки са използвали ППСР: Службата за подкрепа на структурните реформи (ППСР) — службата на Европейската комисия, която координира ППСР — е получила над 200 заявления за подкрепа от 16 различни държави от ЕС. 60% от тези заявления, разпределени в различни области като управление на публичните финанси, политическо управление, бизнес среда, пазар на труда, социални услуги и развитие на капиталовия пазар, се считат за допустими.

През първата година за подпомагане на изпълнението на тези реформи бяха изразходени над 22 милиона евро. Тъй като финансирането на тази програма е реализирано от ЕСИ фондовете, един от основните елементи, които бяха въведени, беше принципът на партньорство — основна ценност на политиката на сближаване. Добре е да се знае, че този принцип е активно включен от Комисията и държавите членки в представените планове за сътрудничество и подкрепа.

Следващи стъпки

Приетата за периода 2017—2020 г. ППСР дава своя принос за институционални, административни и ръстоустойчиви структурни реформи в държавите членки. Бюджетът за програмата е определен на 142,8 милиона евро от ЕСИФ. Най-късно до юни 2019 г. Европейската комисия ще представи средносрочната оценка на програмата, която е свързана с европейската добавена стойност и справянето с предизвикателствата на местно, регионално и национално равнище. ■

Поставяне на териториите в центъра на политиката на сближаване

Тъй като политиката на сближаване предоставя на европейските граждани неоспорими ползи, от съществено значение е тя да продължи да оказва въздействие във всички региони, като регионалните програми и стратегии активно отчитат всички съществуващи социално-икономически и териториални контексти.



Енрико Матей, Автономен регион Вале д'Аоста, координатор отдел „Структурни политики и европейски въпроси“

Освен това продължаването ѝ през периода след 2020 г. следва да доведе до решаване на настоящите текущи въпроси: слабата видимост на резултатите и ниското усвояване на политиката на сближаване от нейните крайни получатели — гражданите; прекомерна сложност на правилата за достъп до фондовете и трудности за бързото реагиране на възникващи нужди; недостатъчно зачитане на разнообразието на териториите и техните специфични условия, както и наличието на единни правила, което увеличава неравенството на местно равнище.

Също така ще е необходимо да се вземе под внимание, че прекомерната фрагментация на интервенциите не позволява да се постигне критична маса, която да е достатъчна, за да доведе до положителни спадове в дългосрочен план, и че интеграцията между интервенциите често се сблъсква със значи-

телни трудности. Следователно ще бъде необходимо да се премине отвъд визия, която все още е твърде фокусирана върху сегментите, да се опрости драстично регулаторният апарат и да се позволи по-голяма гъвкавост на програмите.

По този начин един интегриран териториален подход би могъл по-добре да отговори на предизвикателствата на всички територии в рамките на Европейския съюз. Всъщност скорошно

изследване установява, че несъответствието между нивата на развитие на градските и селските райони е осезателно, което означава, че ще бъде от съществено значение да се обърне необходимото внимание на различните териториални условия — особено в полза на онези райони, като планините, с постоянен географски недостатък. Тук по-специално тенденцията за намаляване на броя на населението може да бъде обърната само чрез подобряване на условията на живот за жителите, което на свой ред изисква по-добър достъп до услуги, както и по-добри условия за създаване на предприятия (например компенсирани на разликите в разходите, дължащи се на надморската височина).

Всичко това е необходимо, за да се зачете важността на основната роля, която играят планинските общности (защитена и населена провинция, ограничени хидрогеоложки рискове и незамърсена околна среда), не само в полза на местните жители, но и на всички общности – от низините до големите градове. ■

“...ще бъде необходимо да се премине отвъд визия, която все още е твърде фокусирана върху сегментите, да се опрости драстично регулаторният апарат и да се позволи по-голяма гъвкавост на програмите.”

Позиция на департаментите на Франция относно бъдещето на европейската политика на сближаване

“ Политиката на сближаване е важна част от европейската интеграция, тъй като спомага за намаляване на различията в богатството и насърчава развитието между европейските територии. ”

В този период на дебат и институционално позициониране относно продължителността и бъдещето на европейските кохезионни фондове за периода след 2020 г. френските департаменти не биха могли, разбира се, да останат неактивни.

Сопита си и важната си роля в мобилизирането на европейски и структурни инвестиционни фондове, особено при прилагането на третата основна област на Европейския социален фонд за „приобщаване“ — от които 78 департамента на Франция са посреднически организации — избрани представители на департаментите се събраха, за да заемат обща позиция по тази тема. Техните заключения се основават на следните забележки и принципи.

Политиката на сближаване е важна част от европейската интеграция, тъй като спомага за намаляване на различията в богатството и насърчава развитието между европейските територии.

Докато дискусиите относно бъдещето на европейската политика на сближаване за периода след 2020 г. се ангажират с перспективата за намаляване на бюджета поради липса на финансов принос от страна на Обединеното кралство, тази политика не следва да се използва като контролна променлива.

В този контекст френските департаменти се мобилизират, за да поддържат действителна политика на сближаване във всички територии и по широки теми.

Позицията на френските департаменти се съсредоточава основно върху пет основни принципа:

- Силна и амбициозна политика на сближаване;



Симон Льотонтюрие (вляво) и Огюстин Роси (вдясно), Асамблея на департаментите на Франция, съветници

- Силен ангажимент в полза на приобщаването, подкрепян от департаментите в качеството им на лидери на солидарност и гаранции за ефективното прилагане на европейските социални фондове (ЕСФ);
- Разглеждане на конкретни територии в рамките на политиката на сближаване;
- Разглеждане на особеностите на трансграничното сътрудничество в рамките на политиката на сближаване; и
- По-добро управление на политиката на сближаване.

Резолюция за тази цел беше представена на Асамблеята на френските департаменти (ADF) в края на ноември. ■

Екстрамадура — иновационен модел, основан на специализация и предприемачество

Испанският регион Екстремадура, удостоен от Европа с наградата Европейски регион на предприемачеството 2017 г., избра предприемачеството и развитието на бизнеса като един от стълбовете на своя растеж и сближаване с други европейски региони с план за действие, насочен към областите на интелигентна специализация, предвидена в стратегията на Екстрамадура RIS3.



Хесус Алонсо Санчез,
Генерален секретар на отдел Наука,
технологии и иновации на
Регионалното министерство на
инфраструктурата, правителство на
Екстрамадура

“ Шестият регионален план е основният инструмент за планиране, популяризиране, управление и изпълнение на научни изследвания, развойна дейност и иновации с бюджет 420 милиона евро за четири години. ”

Пример за този подход е финансиращата програма в рамките на шестия Регионален план за научни изследвания, технологично развитие и иновации в областите на специализация. Стартирана от регионалното правителство, тя е основният инструмент за планиране, популяризиране, управление и прилагане на научни изследвания, развойна дейност и иновации, които като цяло и заедно с много други дейности имат бюджет от 420 милиона евро за следващите четири години.

Понастоящем първият пакет в рамките на програмата се изпълнява за финансиране на проекти в технологични и стартиращи предприятия. Това са финансови продукти, предназначени

за частни предприятия, на обща стойност 32 милиона евро. Стратегическите им насоки са насочени към насърчаване на научноизследователската и развойна дейност в области като селското стопанство, здравеопазването, възобновяемата енергия, туризма, ИКТ, биоикономиката и кръговата икономика, цифровата трансформация, хуманитарните и социалните науки.

Изпълнението на плана има за цел да укрепи научната система на Екстремадура като цяло, да подпомогне технологични центрове и изследователски групи и да свърже научните изследвания с предприятия чрез общо 66 мерки. Освен това в град Касерес ще бъде стартиран „биоинкубатор“, а в Мерида, столицата на Екстремадура, ще бъде

създаден друг инкубатор, насочен към биоикономиката и кръговата икономика.

Освен програмите, предназначени за предприятията, трябва да се спомене и планът за заетост на младите хора. С бюджет от 4,5 милиона евро тази програма има за цел не само да подобри пригодността за заетост на младите хора с университетско образование или средно професионално образование, но също така да насърчи младите таланти и да популяризира културата на научни изследвания на регионалните предприятия в областите на специализация на региона. ■



Здравословна перспектива за трансграничните медицински грижи

През последните години NÖGUS (Здравният и социален фонд на Долна Австрия) създаде многобройни съвместни инициативи и проекти между Долна Австрия и съседните държави в здравния сектор благодарение на финансирането по линия на ЕФРР. Целта е да се гарантира, че лицата, живеещи от двете страни на границата, могат да получат медицинска помощ в съответната държава. В резултат на този много успешен проект през септември 2017 г. всички трансгранични дейности бяха поставени в обща рамка, наречена „Healthacross“.

Healthacross е услуга за здравни грижи без граници. Международното сътрудничество и иновативните здравни проекти в граничните региони между Долна Австрия и Чешката република, както и в Долна Австрия и Словакия, в момента дават живот на марката.

Верен на мотото, че „Европейските идеи се зараждат в граничния регион“, специализираният екип, ръководен от директора Елке Ледл, МА, стеснява още повече границите, когато става дума за предоставяне на здравни грижи: „Искаме нашата работа да помогне за изграждането на мостове между Долна Австрия и други европейски държави така, че хората от двете страни на границата да могат да се възползват от грижите близо до дома си.“

Трансграничните проекти имат много предимства. Пациентите могат да вземат свои собствени решения относно това от коя страна на границата биха искали да получат лечение

и също да могат да се възползват от медицинското лечение на място. Това е особено важно при извънредна ситуация и може да спаси живот, ако най-близката болница или най-близката налична линейка се окаже от другата страна на границата. Международните мрежи и сътрудничеството също така предоставят възможност за довеждане на експерти от други държави в Долна Австрия.

Грижи в рамките на общностите

Чешките пациенти посещават регионалната болница в Гмюнд

По-специално в регионите Гмюнд и Ческе Веленице трансграничното сътрудничество направи ежедневието на хората по-лесно. Регионалната болница Валдфиертел-Гмюнд е точно на границата, най-близката станция за линейки откъм

„Грижите, предоставяни в регионалната болница на Гмюнд, не са просто медицинска помощ, а са насочени и към човешкия аспект. Днес не бих искал да си спомням отново за трудностите, свързани с дългите пътувания до най-близката чешка болница и наистина оценявам възможността да получа бърза медицинска помощ“, обяснява един изключително удовлетворен пациент, Здзек Томас, от Ческе Веленице, който стана 4000-ият чешки пациент лекуван в регионалната болница в Гмюнд.



чешката страна е на повече от 30 километра, а най-близката болница е още по-далече — на 60 километра.

В резултат на проекта чешките застрахователни компании ще покрият разходите за лечение на своите пациенти. Преводачите и чешкоговорящите служители помагат на пациентите и болничния персонал да комуникират помежду си. В момента се провеждат дискусии с участващите организации в Южна Бохемия, за да се разшири обхватът на лечението на чешките пациенти в Гмюнд от просто амбулаторно лечение до стационарно лечение. Освен това ще бъдат разработени възможности за дългосрочно сътрудничество в рамките на трансграничните здравни клубове (трансгранични здравни центрове) в Гмюнд/Ческе Веленице.

Лъчетерапия за гражданите на Долна Австрия в болницата в град Зноймо

През 2018 г. 15 пациенти от клиниките във Вайнфиертел в Мистелбах, Холабрун и Кремс ще получат лъчетерапия в болницата в Зноймо като част от своето първоначално лечение съгласно изпълнението на проекта.



„Нашите новаторски проекти, в които съседните региони работят заедно, са за пример в цяла Европа. Долна Австрия беше избрана от Световната здравна организация като водещ регион“, казва Йохана Мики-Лейтнър, областният управител на Долна Австрия.

Трансгранично сътрудничество в областта на спасителните операции с Южна Моравия и с Южна Бохемия. Долна Австрия вече е подписала споразумения за спешни услуги с Южна Моравия и с Южна Бохемия. Като следваща стъпка чрез софтуерна адаптация ще се професионализират комуникациите между центъра за спешни повиквания на телефон 144 на Долна Австрия и центрове за спешни повиквания в Южна Моравия и Южна Бохемия, за да се

улеснят трансграничните спасителни операции. Това ще осигури бърза взаимопомощ при извънредна ситуация без бюрократични усложнения.

Център за ендометриоза в регионалната болница в Мелк

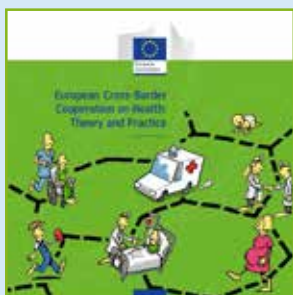
Основата за първия сертифициран от ЕС център за ендометриоза в Долна Австрия е обменът на знания между регионалната болница в Мелк и болницата в Зноймо. Болницата в Зноймо отговаря за тази област и вече е домакин на такъв център, където пациентите ще бъдат диагностицирани и лекувани по-бързо. Една на десет жени в детородна възраст е засегната от ендометриоза, което е хронично заболяване, симптомите на което са силна болка и безплодие. ■

„От стартирането на проекта в края на ноември 2016 г. вече успешно сме излекували 80 пациентки с ендометриум в регионалната болница в Мелк. Пет пациентки са успели да изпълнят желанието си да имат деца — четири са забременели по естествен път, а една е забременяла чрез изкуствено оплождане“, обяснява д-р Леополд Вандерер, ръководител катедра „Акушерство и гинекология“ в Окръжната болница в Мелк.



НАУЧЕТЕ ПОВЕЧЕ

www.noegus.at



Здравето не познава граници

Пациентите трябва да имат достъп до най-близката болница, дори и в друга държава.

Трансграничното сътрудничество в областта на здравеопазването е начин за справяне с липсите и недостатъците, като се използват предимствата на възможностите.

Допълнителна информация: „Европейско трансгранично сътрудничество в здравеопазването: Теория и практика“: <http://europa.eu/!MX44jk>



◀ Всички са обърнали поглед към проекта PANORAMED, който беше стартиран в Севиля, Испания, на 27 септември

„PANORAMED представлява уникална възможност за испанското министерство на финансите да ръководи иновативен процес за подобряване на възможностите в Средиземноморието. Надяваме се инициативата да ангажира и координира националните и регионалните заинтересовани страни, инициативите на ЕС и други в тази област за постигане на споделени подходи и общи стратегически действия през следващите години.“

Хорхе Гарсия Рейг — Испанско министерство на финансите, Генерален директор на фондовете на ЕС

Средиземноморските политики печелят нов форум за управление

В Средиземноморието беше стартиран нов Европейски форум за управление на транснационалното сътрудничество, с цел стимулиране на създаването на политики в целия регион.

РANORAMED — Платформа за управление на Средиземноморието е нов мащабен проект, одобрен от програма Interreg за Средиземноморието, която се присъединява към националните министерства и регионалните власти на европейските държави от бреговете на Средиземно море. Членовете от Португалия до Кипър ще работят в тясно и редовно сътрудничество, за да се справят със съответните предизвикателства като крайбрежния и морския туризъм или морското наблюдение в района.

Под ръководството на испанското Министерство на финансите и публичната администрация, като водещ партньор, проектът се фокусира върху насърчаването на нови решения за предизвикателства и възможности за растеж, които са общи в рамките на тези територии.

С бюджет от 9 милиона евро, който ще е функциониращ до пролетта на 2022 г., проектът ще осигури достатъчно време и финансиране за ефективно въздействие върху политическите решения за планиране на устойчивото развитие в района.

Водещ проект за Средиземноморието

Проектът вече се счита за „водещ“ проект от Европейската комисия и тази инициатива се придружава от три различни генерални дирекции — ГД „Регионална и селищна политика“, ГД „Морско дело и рибарство“ и ГД „Политика на съседство и преговори за разширяване“.

Други значими средиземноморски участници също са свързани с него, за да подкрепят проекта, като осигуряват по-широки възможности за съвместните решения.

Основната интервенция на асоциираните партньори, като Съюза за Средиземноморието, UNEP/MAP, инициативата за Западно Средиземноморие, Стратегията на ЕС за Адриатическия и Йонийския регион и IMC-CRPM, се отнася до привеждане в съответствие на инициативите и фондовете с цел постигане на много по-силни резултати и въздействия.

Европейските държави признаха стратегическото значение на PANORAMED при засягането на бъдещите политики на сътрудничество и сближаване в Средиземноморието през периода след 2020 г., когато ще завърши настоящият програмнен период. По този начин проектът има потенциал да продължи да има положителен принос към новите стратегии на ЕС в Средиземноморието извън рамките на програмата. ■

НАУЧЕТЕ ПОВЕЧЕ

<https://governance.interreg-med.eu>

ПРОЕКТИ

КЪМ БЕЗКРАЯ И ОТВЪД В КОСМИЧЕСКИЯ ЕВРОЦЕНТЪР В БЕЛГИЯ

**ОБЩО ИНВЕСТИЦИИ
6 305 400 ЕВРО**

**УЧАСТИЕ НА ЕС
2 360 400 ЕВРО**

Като използва комбинация от симулатори за мултимедия и за виртуална реалност, 5D кино и „разходки по луната“, космическият евроцентър, подкрепен от Европейския фонд за регионално развитие, има за цел да осветли всички възрасти за мистериите на космоса.

Построен в началото на 90-те години на миналия век, целта на центъра е да образова и забавлява нарастващия брой посетители за всички неща в космоса. Отчасти музей, отчасти увеселителен парк, предлаганите дейности гарантират забавен ден за училищни групи, семейства и всеки, който иска да разшири хоризонтите си!

С течение на времето и с допълнително финансиране центърът е модернизирал, за да се грижи за нарастващия интерес на посетителите от всички възрасти и сега е признат за водещ авторитет на Белгия в областта на науката и технологиите, свързани с космоса и космическите пътешествия. За да станат изложбите по-образователни, посетителите вече могат да се насладят на по-еволюционно изживяване благодарение на нова сценография, наред с други нови функции.

Други атракции за талантивите астронавти включват антигравитационно снаряжение, опит за изстрелване на ракети с 5D кино и симулатори за виртуална реалност. Носейки колана, гостите могат да скачат наоколо в гравитация, подобна на тази на Луната или Марс. Очилата за виртуална реалност показват планетарен пейзаж, който обяснява предизвикателствата, които хората срещат в космоса.

Три, две, едно, старт!

В 5D кино преживяване можете да се присъедините към старта на Аполо 11 и да преживеете кацането на Луната

през 1969 г., което е още по-реалистично благодарение на многото специални ефекти.

Мултимедийната изложба предлага на гражданите да почувстват ежедневието в космоса. Прахообразна храна, въздушни възглавници, специално проектирани пожароизвестявания и аварийни одеяла се показват заедно с експонати, изобразяващи лични истории на космически пътешественици.

Използвайки цифров таблет, по-младите посетители могат да играят на играта „Космически герои“ и да участват в „космическа мисия“. Играта във външната зона на центъра, образователната игра използва анимационни герои за споделяне на информация за космоса, докато в планетариума се разкриват изумителни факти за звездите и планетите, илюстрирани на цялото нощно небе, проектирано на тавана.

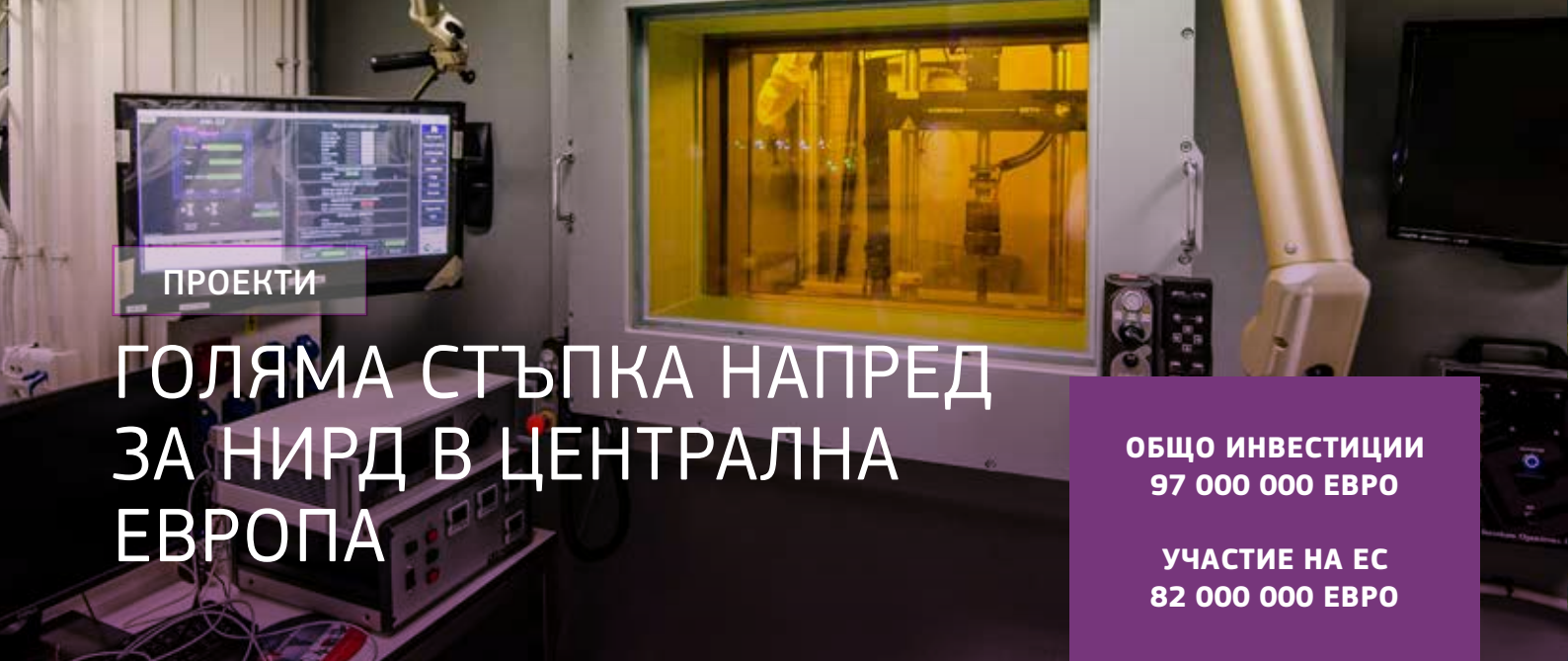
Астронавтите по душа могат да резервират „уикенд мисия“ и да получат опит от първа ръка на симулатори, като многоосен стол и нулева гравитационна стена, инструменти, използвани от реални астронавти, които се подготвят за излитане.

За младежите под 18-годишна възраст центърът провежда седмични летни лагери с шест различни приоритетни области, включително сателитна сграда, изстрелване на ракети, обучение за астронавти и летящи дронове. Учениците, които обичат да наблюдават звездите, могат да изграждат телескопи и да гледат небето, а уроците за налягането на въздуха, температурата и влажността са част от процеса на обучение.

Като разработи място, където образованието е ръка в ръка със забавлението, космическият евроцентър успя да предостави на посетителите уникална представа за изследването на космическото пространство и ползите му за живота на земята. ■

НАУЧЕТЕ ПОВЕЧЕ

<http://www.eurospacecenter.be/en/>



ПРОЕКТИ

ГОЛЯМА СЪТЪПКА НАПРЕД ЗА НИРД В ЦЕНТРАЛНА ЕВРОПА

**ОБЩО ИНВЕСТИЦИИ
97 000 000 ЕВРО**

**УЧАСТИЕ НА ЕС
82 000 000 ЕВРО**

Нов център за научноизследователска и развойна дейност (НИРД) в Чешката република ще играе жизненоважна роля при формирането на бъдещите енергийни доставки в Европа. Подкрепян от Европейския фонд за регионално развитие, SUSEN предлага възможности за изследователи, дипломирани студенти и студенти да прилагат природните и инженерните науки за генерирането на устойчива енергия.

Съоръжението за научноизследователска и развойна дейност SUSEN (SUSustainable ENergy), открито през 2017 г., разполага с инфраструктура, предназначена да помогне на Чешката република да даде положителен принос към европейските усилия за гарантиране на безопасното и ефективно производство на енергия през 21-ви век. Разположено на два обекта в регионите Югозападна и Централна Бохемия, центърът заема над 8800 квадратни метра и представлява важна характеристика от пейзажа за научноизследователска и развойна дейност в Централна Европа.

Основен фокус на работата на SUSEN е по-нататъшното развитие на ядрените технологии като средство за устойчиво производство на енергия. с оглед укрепване на трудовите взаимоотношения и създаване на синергии в тази област той създава връзки с други изследователски институти в цяла Европа, по-специално в рамките на Европейското научноизследователско пространство (ERA). ERA подкрепя свободното движение на научни изследователи, знания и технологии с цел подобряване на научните постижения на ЕС, засилване на неговата конкурентоспособност, стимулиране на растежа и създаване на работни места.

SUSEN има собствен принос за създаването на работни места, като предоставя 128 нови позиции в центъра. От тях

около 60% са за научно-изследователски персонал. Също така предлага вълнуващи образователни възможности, което дава възможност на 55 дипломирани студенти и студенти да участват всяка година в неговите дейности

С фокус върху бъдещето

Развитието на съоръжението започна с изграждането на две нови сгради и разширяването и обновяването на пет съществуващи конструкции. След това последва инсталирането и пускането в експлоатация на най-съвременни технологични инструменти, като даде на най-добрите изследователи средствата, от които се нуждаят, за да се конкурират в глобализирания свят. Общо стойността на строителните работи и монтажът извън центъра е 97 милиона евро, от които 82 милиона евро са финансирани от ЕС по линия на ЕФРР.

Първоначално планирано да започне в началото на 2011 г. и да завърши през декември 2015 г., откриването на съоръжението SUSEN беше забавено след бедствието в атомната електроцентрала „Фукушима Дайчи“ в Япония. Това доведе до промени в политиката и изискванията в сектора на ядрената енергетика, което на свой ред наложи промяна в обхвата на изследванията на центъра, забавяне на одобрението и стартирането на проекта.

SUSEN се основава на създаването на авангардни, често уникални технологии с много ограничен брой потенциални доставчици. Бюджетът само за инсталиране и изграждане на оборудването достигна 60 милиона евро от общия фонд от 82 милиона евро от ЕФРР. ■

НАУЧЕТЕ ПОВЕЧЕ

www.susen2020.cz

ПРОЕКТИ

ДА ПЪТУВАМЕ С ОБЩЕСТВЕНИЯ ТРАНСПОРТ ВЪВ ВИЛНЮС

**ОБЩО ИНВЕСТИЦИИ
107 000 000 ЕВРО**

**УЧАСТИЕ НА ЕС
84 000 000 ЕВРО**

Северозападните квартали на столицата на Литва, Вилнюс, и околните градове и села са се увеличили значително, откакто държавата стана независима през 1991 г. Но изграждането на пътища не винаги е споряло. Благодарение отчасти на Европейския фонд за регионално развитие градът вече получава западната дъга, от която се нуждае толкова много.

Вилнюс е разположен на важна точка от европейската пътна мрежа. Той се пресича от европейските пътища, включително от E28, който минава от Германия до Беларус, и от E85, който минава от Гърция до балтийското крайбрежие на Литва.

Докато градът се обслужваше добре от вътрешни и външни пътища — почти всички от които имат четири платна — липсваше пълна мрежа от обходни маршрути. Транзитният трафик често трябваше да използва тесни градски улици, които не са построени да поемат обемите, с които впоследствие трябваше да се справят.

Проблемът се изостри от факта, че поради експоненциалното развитие на градовете и селата около Вилнюс през последните години около 150 000 души днес пътуват към и извън града всеки ден. Освен това в северозападната част на Вилнюс населението се е увеличило с 25% през последните две десетилетия и в момента в града живеят около 200 000 души. Но той има само една голяма пътна артерия, способна да се справи с наистина големия пътен поток.

Бавно, но сигурно

Западната дъга на Вилнюс се изгражда от дълго време. Парцелът е бил заделен за строеж още през 80-те години, но проектът не е получил окончателното одобрение до 1998 г. Следват още шест години преди точният маршрут да бъде одобрен.

Работата най-накрая започна през 2009 г. и се проведе в три фази. Първата секция, простираща се на повече от половин километър, включва възстановяването на моста Лаздинай, който е завършен през 2011 г. През 2014 г. следва откриването на втора секция малко по-кратка от три километра.

Въпреки че първите две секции на обходния път подобриха ситуацията за местните участници в движението, голяма част от транзитния, входящия и изходящия трафик на града все още трябваше да минава през центъра. Завършен през 2017 г., третият етап решава проблемите. Покривайки оставащите 5,4 километра, той се свързва с най-дългата магистрала A2, която минава от Вилнюс до Паневежис, на разстояние 135 километра. ЕФРР финансира крайната част на обходния път, която струва общо 107 милиона евро.

Завършеният път е изграден, за да се справи с очакваното увеличение на трафика от 6% до 2039 г. извеждайки автомобилите извън града, пътят ще съкрати времето за пътуване, както на къси, така и на дълги разстояния. Други положителни резултати са намаляването на задръстванията и емисиите на изгорели газове, което ще донесе значителни ползи както за околната среда, така и за качеството на живот на хората, работещи и живеещи във Вилнюс. ■

НАУЧЕТЕ ПОВЕЧЕ

www.vilnius.lt

ПО-ДОБРИ КОМПЕТЕНЦИИ ЗА ПО-ДОБРИ РЕЗУЛТАТИ

Новата рамка на ЕС за компетентност помага на държавните служители да развиват своите умения.

Съгласно Седмия доклад за сближаването държавите членки и регионите се нуждаят от висококачествени институции, за да се засили въздействието на инвестициите по линия на политиката на сближаване. Държавните служители се нуждаят от по-усъвършенствани оперативни, професионални и управленски компетенции не само в областта на фондовете на ЕС, но и в други области на политиката, като обществените поръчки, държавните помощи и др.

Определянето на пропуските в компетентността и отстраняването им чрез цялостен подход вече е възможно благодарение на съвсем нов инструмент, разработен от Генерална дирекция „Регионална и селищна политика“ на Европейската комисия. Той е предназначен за публичните институции, участващи в управлението на Европейския фонд за регионално развитие и Кохезионния фонд — т.е. националните координационни органи, управляващите, одитиращите и сертифициращите органи, съвместните секретариати и междинните звена.

Всички тези органи вече могат да използват рамка на ЕС за компетентност, обхващаща набор от компетенции, които трябва да притежават администрациите и длъжностните лица, както и онлайн инструмент за самооценка, даващ възможност на служителите да оценяват



нивото си на владеене за всяка компетенция, изисквана като част от длъжностната им характеристика. Този инструмент ще помогне да се определят бъдещите цели на развитие.

Достъпна информация

Важна особеност, най-вече за ръководителите, е възможността за обобщаване на данните от самооценките на всички служители, като така се създава обща картина за администрацията като цяло. По този начин констатациите могат да послужат като основа за разработване на планове за обучение и развитие с цел отстраняване на пропуските.

Този лесен за използване и гъвкав инструмент обхваща пълен спектър от компетенции и може да се прилага за всички администрации, независимо какъв е техният размер и дали управляват секторни или регионални оперативни програми. Въздействието му далеч надхвърля управлението на средствата. Той може да допринесе и за по-голяма насоченост и стратегически подход към по-дългосрочно развитие на компетенциите, като в крайна сметка ще подобри функционирането на цялата администрация и качеството на услугите, които се предоставят на гражданите и бизнеса.

ГОДИШЕН ФОРУМ НА EUSALP 23 И 24 НОЕМВРИ 2017 Г., МЮНХЕН, ГЕРМАНИЯ

Годишният форум на ЕС за стратегията за Алпийския регион събра основните институции и заинтересованите страни от Алпийския макрорегион. Участниците направиха преглед на постигнатия досега напредък и показаха първите резултати от деветте тематични групи за действие.



“*Макрорегионалните стратегии са преди всичко политически рамки със стратегическо измерение, дългосрочна амбиция да работят заедно за по-добро бъдеще.*”

Комисар Корина Крецу

ОБЩИ РЕЗУЛТАТИ

Беше одобрена съвместна декларация, в която бяха посочени основните фактори за бъдещия успех и ефективността на стратегиите:

- › Политически ангажимент, по-силно и по-тясно сътрудничество и изследване на синергиите
- › Интегриране на макрорегионалните стратегии на ЕС в програмите за финансиране на ЕС за периода след 2020 г.
- › Съобщаване по подходящ начин на добавената стойност на стратегиите и ползите за широката общественост и мултипликаторите.

ЗЕЛЕНАТА ИНФРАСТРУКТУРА ОТГОВАРЯ НА СТРАТЕГИИТЕ ЗА АДАПТИРАНЕ КЪМ КЛИМАТА

- › Осигуряване на координация на местни, национални и европейски действия в областта на изменението на климата и внедряването на зелена инфраструктура
- › Даване на приоритет на ефективното и устойчиво управление на горите.

ОФОРМЯНЕ НА БЪДЕЩЕТО: ВЕРИГИ НА СТОЙНОСТТА НА БИОЛОГИЧНА ОСНОВА И ТРАДИЦИОННИ ИКОНОМИЧЕСКИ ОБЛАСТИ

- › Борба с обезлюдяването и създаване на възможности за работа за младите хора
- › Улесняване на работата в мрежа и споделяне на опит между различните области, както и сред младите земеделски производители и земеделските експерти
- › Ангажиране на заинтересованите страни в разработването на решения.

ПРИДВИЖВАНЕ ВЪВ ВЗАИМОСВЪРЗАНИ ТРАНСПОРТНИ СИСТЕМИ

- › Целта е подобряване на транснационалната свързаност
- › Оптимизиране и хармонизиране на информационните системи за пътуване в алпийските региони и държави
- › Разследване на основните предизвикателства за създаването на взаимосвързана информационна система за мултимодални пътувания и за повишаване на привлекателността на обществен транспорт и устойчивите видове транспорт.

ИНТЕЛИГЕНТЕН ПОДХОД ЗА СЕЛАТА

- › Работно звено за иновации, развитие, устойчивост и възможности за работа
- › Насърчаване на концепцията за интелигентни села за създаване на взаимодействие между трите заинтересовани групи за действие и проучване на потенциала за сътрудничество
- › Намиране на конкретни решения за цифровизация в Алпите, за да се определят начините за разпространение на тези решения в други райони в Алпийската арка, които не участват активно в EUSALP.

АЛПИЙСКИЯТ РЕГИОН КАТО ГЛОБАЛНО АТРАКТИВНО МЯСТО ЗА ПОПУЛЯРИЗИРАНЕ НА ЗДРАВЕТО

- › Алпийският здравен туризъм съчетава медицина и туризъм в рамките на туризма, алпийската автентичност, медицинските доказателства, развитието, основано на данни, и регионалното развитие
- › Осигуряване на информация за транснационални проекти, които служат като ролеви модели за развитие на алпийски здравен туризъм, основан на уникални природни лечебни ресурси.

НАУЧЕТЕ ПОВЕЧЕ

<https://www.alpine-region.eu/>

НОВИНИ [НАКРАТКО]

7^{ИЯТ} ДОКЛАД ЗА СБЛИЖАВАНЕТО Е ПРЕВЕДЕН



Публикуван през октомври 2017 г. на английски език, 7^{ИЯТ} доклад за сближаването вече е на разположение на френски, немски, испански, италиански и полски език на уебсайта на Inforegio, като останалите езикови версии ще бъдат налични до средата на февруари 2018 г.

Докладът обхваща регионите и градовете на ЕС, извлича поуки от разходите за сближаване по време на годините на криза и подготвя сцената за политиката на сближаване за периода след 2020 г. Като анализира настоящото състояние на икономическото, социалното и териториалното сближаване на ЕС, докладът за сближаването обхваща всички наши територии. Икономиката на Европа бележи ръст, но несъответствията между и в рамките на нашите държави членки продължават да съществуват. Публичните инвестиции в ЕС са все още

под нивата от преди кризата, докато регионите и държавите членки трябва да инвестират повече, за да отговорят на предизвикателствата, посочени в дискуссионния документ относно бъдещето на финансите на ЕС, цифровата революция, глобализацията, демографските промени и социалното приобщаване, икономическото сближаване и изменението на климата.

Докладът предлага политика за целия ЕС, която да обслужва три основни цели: използване на глобализацията, включване на всички и подкрепа на структурните реформи. ■

НАУЧЕТЕ ПОВЕЧЕ

<http://europa.eu/!uy68YC>

ЕВРОПЕЙСКИ НАГРАДИ ЗА ШИРОКОЛЕНТОВ ДОСТЪП 2017 Г.

Победителите в Европейските награди за широколентов достъп 2017 г. бяха обявени от европейския комисар по регионалната политика Корина Крецу и комисаря по земеделие и развитие на селските райони Фил Хоган по време на церемонията по награждаването в Брюксел на 20 ноември. Петте проекта бяха избрани по категории, насочени към иновативни модели на финансиране, намаляване на разходите, териториално сближаване, социално-икономическо въздействие и конкуренция. Тези проекти служат като примери за другите региони и организации, които планират въвеждането на широколентови услуги.

Един от победителите, “Селски широколентов достъп” в Гърция, е национален проект, подкрепен от Европейския фонд за регионално развитие и реализиран чрез публично-частно партньорство. Той осигурява широколентово покритие на инфраструктурата и достъпни услуги за свързване на гражданите, живеещи в отдалечени райони на Гърция — а преди това лишени от предимствата на широколентовия достъп. Благодарение на този проект мрежи с голям капацитет достигат до отдалечени райони, където частният бизнес не би инвестирал поради ниската търговска стойност. Разработи се широколентова инфраструктурна мрежа, обхващаща областите, разположени в северните, централните и южните райони на Гърция и покриваща почти 45 % от (географската) територия

на Гърция, т.е. 5077 села/населени места и 525 287 жители в селските и островните райони на страната. ■



НАУЧЕТЕ ПОВЕЧЕ

<http://europa.eu/!tH46yD>

ПРОГРАМА

МАЙ 2018 Г.

Италия (ИТ) (уточнява се датата и мястото на провеждане)

3-ти годишен форум на EUSAIR

4—5 ЮНИ 2018 Г.

Талин (Естония)

9-и годишен форум на EUSBSR

8—12 ОКТОМВРИ 2018 Г.

Брюксел (Белгия)

Европейска седмица на регионите и градовете 2018 г.

18—19 ОКТОМВРИ 2018 Г.

София (България)

7-ми годишен форум на EUSDR

20—21 НОЕМВРИ 2018 Г.

Инсбрук (Австрия)

2-ри годишен форум на EUSALP

Допълнителна информация за събитията е публикувана в раздел „Календар на събитията“ на уебсайта Inforegio на следния адрес:
http://ec.europa.eu/regional_policy/bg/newsroom/events/

ПРАВНА ЗАБЕЛЕЖКА

Нито Европейската комисия, нито което и да е лице, действащо от името на Европейската комисия, носят отговорност за начина, по който би могла да бъде използвана съдържащата се в тази публикация информация.

Люксембург: Служба за публикации на Европейския съюз, 2017 г.

Print: ISSN 2443-9002

PDF: ISSN 1830-9321

© Европейски съюз, 2017 г.

Повторната употреба е разрешена при посочване на източника.

Политиката за повторна употреба на документите на Европейската комисия се урежда с Решение 2011/833 / ЕС (ОВ L 330, 14.12.2011 г., стр. 39).

За всяка употреба или възпроизвеждане на снимков или друг материал извън авторското право на Европейския съюз трябва да бъде искано разрешение директно от притежателите на авторските права.

Printed in Belgium

Това списание е отпечатано на английски, френски, немски, български, гръцки, испански, италиански, полски и румънски език на рециклирана хартия. Публикацията е налична на 22 езика на адрес:

http://ec.europa.eu/regional_policy/bg/information/publications/panorama-magazine/

Съдържанието на броя беше завършено през декември 2017 г.

СНИМКОВ МАТЕРИАЛ (СТРАНИЦИ):

Корица: © Европейски съюз

Страница 3: © Европейски съюз, 2017 г.

Страници 4, 5, 6: © Правителство на България

Страница 7: © Винсент Арбеле

Страница 8: © Морто © Давид Сесброн

Страница 9: © Енаноел Еме

Страница 10: © Shutterstock

Страница 12: © Европейски съюз — Източник Европейски парламент

Страница 13: Мари Кининиemi © Организация за икономическо сътрудничество и развитие

Страница 13: Даниел Термон © Eurocities

Страница 13: Беате Мерк © Министерство на европейските въпроси и регионалните отношения, Бавария

Страница 16: © Европейски съюз, 2017 г.

Страница 17: © Европейски съюз, 2017 г.

Страница 19: © Териториална колективност на Френска Гвиана

Страница 21: © Правителство на Канарските острови

Страница 22: © Европейски съюз, 2017 г.

Страница 23: © Европейски съюз, 2017 г.

Страница 24: © Европейски съюз, 2017 г.

Страница 25: © Европейски съюз — Източник Европейски парламент

Страница 28: Вернер Фарбер © Associated Press; Регина: © ИКТ приложения за електронно приобщаване; Вукусич: © Associated Press; Кати Гилман: © Fifteen Corwall

Страница 29: Civitas mimosa © Тяго Суза, Антонио Граси: © Diritti a scuola; Safija Imsirovic © Джоел Нилсън

Страница 30: © Европейски съюз, 2017 г.

Страница 31: © Европейски съюз, 2017 г.

Страници 34, 35: © Европейски съюз, 2017 г.

Страници 36, 37: © Европейски съюз, 2017 г.

Страница 38: © iStock_Leonid Andronov; Винсент Солер I Марко © Generalitat Valenciana

Страница 39: © Generalitat Valenciana, Сира

Страница 40: © Generalitat Valenciana

Страница 43: © Generalitat Valenciana

Страница 44: © Universitat de Valencia; © Generalitat Valenciana

Страница 46: © Правителство на Малта

Страница 47: © Правителство на Малта

Страници 48, 49: © Правителство на Малта

Страница 50: © Европейски съюз — Източник Европейски парламент

Страница 51: © Регион Вале д'Аоста

Страница 52: © Assemblée des Départements de France

Страница 53: © Регион Екстрамадура

Страници 54, 55: © NÓGUS

Страница 56: © Панорама

Страница 57: © Euro Space Center

Страница 58: © Сусен

Страница 59: © Common Creative Pixabay

БЪДЕТЕ ИНФОРМИРАНИ



ec.europa.eu/regional_policy
cohesiondata.ec.europa.eu



@EU_Regional
#CohesionPolicy | #ESIFunds



EUinmyRegion



[flickr.com/euregional](https://www.flickr.com/euregional)



RegioNetwork



[ec.europa.eu/commission/2014-2019/
cretu_en](http://ec.europa.eu/commission/2014-2019/cretu_en)
@CorinaCretuEU



■ Служба за публикации

Европейска комисия
Генерална дирекция „Регионална и селищна политика“
Комуникация — Agnès Monfret
Avenue de Beaulieu/Beaulieulaan 1 — B-1160 Bruxelles/Brussel
Имейл: regio-panorama@ec.europa.eu